

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO – FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK

VII

C

PANKKITILASTO

28

LIKEPANKIT JA KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET
VUONNA 1937

BANKSTATISTIK

28

AFFÄRSBANKERNA OCH HYPOTEKSINRÄTT-
NINGARNA ÅR 1937

*LES BANQUES COMMERCIALES ET LES ETABLISSEMENTS
HYPOTHECAIRES EN 1937*

HELSINKI 1938

F1 3,6

336, 71 (486)

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO – FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK

VII

C

PANKKITILASTO

28

LIKEPANKIT JA KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET
VUONNA 1937

BANKSTATISTIK

28

AFFÄRSBANKERNA OCH HYPOTEKSINRÄTT-
NINGARNA ÅR 1937

*LES BANQUES COMMERCIALES ET LES ETABLISSEMENTS
HYPOTHECAIRES EN 1937.*

Tilastolirjasto
Statistikbiblioteket
64234

HELSINKI 1938

Pankkitarkastusvirasto saattaa täten julkiswuteen pankkitilaston vuodelta 1937. Tilasto on laadittu Valtioneuvoston marraskuun 22 päivänä 1934 pankkitilastosta antamien määräysten mukaan.

*Helsingissä, Pankkitarkastusvirastossa,
helmikuun 16 päivänä 1938.*

Bankstatistiken för år 1937, som är uppgjord i enlighet med av Statsrådet den 22 november 1934 meddelade föreskrifter, överlämnas härmed till offentligheten.

Helsingfors, å Bankinspektionen, den 16 februari 1938.

Hannes Saarinen.

Eero Aaku.

Sisälllys.

I Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1937	Sivu VI
II Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1937	XXIV

Taulukot.

I. Liikepankit.

1 Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 p. 1937	4
2 Liikepankkien tulostase vuodelta 1937	6
3 Liikepankkien voiton käyttäminen	6
4 Liikepankkien yleisölle antamat lainat ja shekkituotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 p. 1937	8
5 Liikepankkien omistamat osakkeet kirja-arvon mukaan joulukuun 31 p. 1937	10
6 Liikepankkien omistamat obligatit kirja-arvon mukaan joulukuun 31 p. 1937	10
7 Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1937	12
8 Erinäisiä ilmoituksia liikepankkien toiminnasta vuonna 1937	14
9 Liikepankkien omistamat obligatit nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1937	16
10 Liikepankkien korot vuoden 1937 lopussa	18
11 Liikepankkien ottolainaus yleisöltä ja antolainaus yleisölle ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 p. 1937	20

II. Kiinnitysluottolaitokset.

1 Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 p. 1937	22
2 Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1937	24
3 Kiinnitysluottolaitosten kuoletus- ja muut lainat joulukuun 31 p. 1937	24
4 Kiinnitysluottolaitosten obligatiolainat vuonna 1937	26
5 Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligatit nimellisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1937	28
6 Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen	29
7 Erinäisiä ilmoituksia kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1937	30
8 Kiinnitysluottolaitosten antamat kuoletuslainat ryhmitettyinä alkuperäisen suuruuden mukaan vuonna 1937	32
9 Kiinnitysluottolaitosten antamat kuoletuslainat läänittäin joulukuun 31 p. 1937	32

Innehåll.

I Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1937	Sida VI
II Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1937	XXIV

Tabeller.

I. Affärsbankerna.

1 Affärsbankernas förmögenhetsbalans den 31 december 1937	4
2 Affärsbankernas vinst- och förlusträkning för år 1937	6
3 Fördelningen av affärsbankernas vinst	6
4 Affärsbankernas lån och checkkrediter åt allmänheten, grupperade efter säkerhet den 31 december 1937	8
5 Affärsbankernas aktier enligt bokvärdet den 31 december 1937	10
6 Affärsbankernas obligationer enligt bokvärdet den 31 december 1937	10
7 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1937	12
8 Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1937	14
9 Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1937	16
10 Affärsbankernas räntesatser vid 1937 års slut	18
11 Affärsbankernas inlåning av allmänheten och utlåning till allmänheten grupperade efter räntesatserna den 31 december 1937	20

II. Hypoteksinrättningarna.

1 Hypoteksinrättningarnas förmögenhetsbalans den 31 december 1937	22
2 Hypoteksinrättningarnas vinst- och förlusträkning för år 1937	24
3 Hypoteksinrättningarnas amorterings- och övriga lån den 31 december 1937	24
4 Hypoteksinrättningarnas obligationslån år 1937	26
5 Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1937	28
6 Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst	29
7 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1937	30
8 Av hypoteksinrättningarna utgivna amorteringslån år 1937, grupperade enligt deras ursprungliga belopp	32
9 Av hypoteksinrättningarna utgivna amorteringslån länsvis den 31 december 1937	32

Table des matières.

	Pag.		Pag.
I Résumé de l'exercice des banques commerciales en 1937	VI	10 Taux d'intérêts des banques commerciales en 1937	18
II Résumé de l'exercice des établissements hypothécaires en 1937.....	XXIV	11 Dépôts dans les banques commerciales et prêts accordés par elles, groupés d'après les taux d'intérêts au 31 décembre 1937	20
 Tableaux. 			
I. Les banques commerciales.		II. Les établissements hypothécaires.	
1 Bilans des banques commerciales au 31 décembre 1937	4	1 Bilans des établissements hypothécaires au 31 décembre 1937	22
2 Comptes profits et pertes des banques commerciales en 1937	6	2 Comptes profits et pertes des établissements hypothécaires en 1937	24
3 Répartition du bénéfice des banques commerciales	6	3 Prêts amortissables et autres prêts des établissements hypothécaires au 31 décembre 1937 ..	24
4 Prêts et crédits sur comptes chèque consentis par les banques commerciales au 31 décembre 1937, groupés d'après leurs garanties	8	4 Emprunts obligations des établissements hypothécaires en 1937	26
5 Valeur passée en compte des actions en possession des banques commerciales au 31 décembre 1937	10	5 Valeur nominale des obligations en possession des établissements hypothécaires au 31 décembre 1937	28
6 Valeur passée en compte des obligations en possession des banques commerciales au 31 décembre 1937	10	6 Répartition du bénéfice des établissements hypothécaires	29
7 Mouvement des comptes les plus importants des banques commerciales en 1937	12	7 Données relatives aux prêts des établissements hypothécaires en 1937	30
8 Données spéciales concernant les opérations des banques commerciales en 1937	14	8 Prêts amortissables consentis par les établissements hypothécaires en 1937, groupés d'après leurs montants primitifs	32
9 Valeur nominale des obligations en possession des banques commerciales au 31 décembre 1937..	16	9 Prêts amortissables consentis par les établissements hypothécaires, par gouvernements, au 31 décembre 1937	32

**I. Katsaus liikepankkien toimintaan
vuonna 1937.**

Liikepankkien luku. Vuonna 1937 oli toiminnassa 9 liikepankkia. Selvittelyn alaisena oli lisäksi 2 liikepankkia, nimittäin Osakeyhtiö Turunmaan Pankki ja Etelä-Pohjanmaan Pankki Osakeyhtiö. Näistä pankeista on yksityiskohteisempia tietoja sivulla XX.

Konttorien ja pankkipaikkojen luku. Liikepankit avasivat kuluneen vuoden aikana 9 uutta konttoria. Kansallis-Osake-Pankki perusti uudet konttorit Juukaan, Kausalaan, Kuhmoon, Lauritsalaan, Myllykoskelle ja Taivalkoskelle sekä O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankki uudet konttorit Helsinkiin, Tampereelle ja Salmijärvelle. Helsingin Osakepankki lopetti Naantalın konttorin sekä luovutti Kuhmon, Kuusamon, Pudasjärven, Sotkamon ja Taivalkosken konttorit Pohjolan Osake-Pankille. Kuhmon ja Kuusamon

**I. Översikt av affärsbankernas
verksamhet år 1937.**

Affärsbankernas antal. Under 1937 voro 9 affärsbanker i verksamhet. Dessutom voro 2 banker i likvidation, nämligen Aktiebolaget Åbolands Bank och Etelä-Pohjanmaan Pankki Osakeyhtiö. Detaljerade uppgifter beträffande sistnämnda banker finnas på sida XX.

Antalet kontor och bankorter. Affärsbankerna öppnade under 1937 nio nya kontor, nämligen Kansallis-Osake-Pankki i Juuka, Kausala, Kuhmo, Lauritsala, Myllykoski och Taivalkoski samt A. B. Nordiska Föreningsbanken i Helsingfors, Tammerfors och Salmijärvi. Helsingfors Aktiebank indrog sitt kontor i Nådendal och överlät kontoren i Kuhmo, Kuusamo, Pudasjärvi, Sotkamo och Taivalkoski till Pohjolan Osake-Pankki. Kontoren i Kuhmo och Kuusamo uppgingo i Pohjolan Osake-Pankkis på dessa orter befintliga

**Konttorit ja pankkipaikat. — Kontor och bankorter.
Sièges de banques et places bancables.**

	1937		31/12 1937				Konttoreita yhteensä 31/12 Summa kontor 31/12 Nombre de sièges des banques 31/12						
	Nya — Nouveaux	Lopetetutia — In- dragna — Supprimés Uusia	Kaupungit Städerna Villes	Kaupungit Städerna Villes	Maaseutu Landsorten Campagnes	Yhteensä Summa Total	1936	1935	1934	1933	1932	1931	1930
Kansallis-Osake-Pankki	6	—	54	146	200	194	189	189	189	189	158	161	162
O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankki — A. B. Nordiska Föreningsbanken	3	—	46	29	75	72	72	72	71	69	67	66	64
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	—	6	33	55	91	97	107	107	107	109	107	61	48
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	—	—	1	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	—	—	17	22	39	39	39	39	41	42	42	42	42
Savo-Karjalan Osake-Pankki	—	—	13	29	42	42	42	42	42	42	43	44	43
Pohjolan Osake-Pankki	3	—	5	18	23	20	20	19	19	19	20	19	19
Suomen Käsityöläis-Osakepankki — Handtverkare-Aktiebanken i Finland	—	—	8	—	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Ålands Aktiebank	—	—	1	7	8	8	8	8	8	8	13	13	12
Toimintansa lopettaneet pankit — Banker, som upphört med sin verksamhet	—	—	—	—	—	—	—	—	3	24	121	208	229
Yhteensä — Summa — Total	12	6	181	306	487	481	486	485	489	511	580	623	628
Pankkipaikat — Bankorter — Places bancables ..	3	—	38	222	260	257	264	265	266	268	285	293	294

konttorit yhdistettiin näillä päikkakunnilla löytyviin Pohjolan Osake-Pankin konttoreihin, muiden konttorien toimintaa mainittu pankki jatkaa entiseen tapaan. Joulukuun viimeisenä päivänä liikepankeilla oli yhteensä 487 konttoria, joista 181 oli kaupungeissa ja 306 maaseudulla. Väkilukuun verraten oli tällöin yksi konttori noin 7 440 asukasta kohden, vastaten 7 490 asukasta vuotta aikaisemmin. Vuoden 1929 päättyessä, jolloin liikepankkien konttorien luku oli 628 eli korkein tähän mennessä, oli yksi pankki-konttori noin 5 470 asukasta kohden.

Liikepankkien konttoreita oli viime vuoden päättyessä kaikissa kaupungeissa sekä 222 paikkakunnalla maaseudulla. Ensimmäisen pankki-konttorinsa saivat vuoden aikana Lauritsala, Myllykoski ja Salmijärvi.

Seitsemän vuotta kestäneen jatkuvan heikentymisen jälkeen liikepankkien konttoriverkko vuonna 1937 jälleen vahvistui maan väkilukuun verraten.

Tilailmoitukset. Varojen, velkojen ja omien pääomien tärkeimpien erien suuruus kunkin kuukauden lopussa vuonna 1937 ilmenee alla olevasta taulukosta.

kontor, de övriga kontorens verksamhet fortgår i nyssnämnda banks namn. Den sista december utövade affärsbankerna sin verksamhet vid 487 kontor, nämligen vid 181 stads- och 306 landskontor. I anseende till folkmängden belöpte sig ett kontor på c. 7 440 invånare mot 7 490 invånare året förut. Vid utgången av 1929, då antalet av affärsbankernas kontor nådde sitt maximum, 628, belöpte sig ett kontor på 5 470 invånare.

Vid redogörelseårets utgång hade affärsbankerna kontor, utom i alla städer, på 222 orter å landsbygden. Lauritsala, Myllykoski och Salmijärvi fingo var sitt första bankkontor under 1937.

Efter sju års oavbruten tillbakagång utvidgades åter under 1937 affärsbankernas kontorsnät i förhållande till landets folkmängd.

De månatliga ställningsuppgifterna. De viktiga posterna beträffande affärsbankernas tillgångar, skulder och egna medel vid utgången av de olika månaderna under 1937 framgå av nedanstående tabell:

Liikepankkien tilailmoitukset vuonna 1937. — Affärsbankernas förmögenhetsbalanser år 1937.

Bilans des banques commerciales en 1937.

Vastaava — Aktiva — Actif

Milj. mk

	Kassa Kassa Erväste	Kotimaiset luottolaitokset Inhensns kreditaustaltet Etobissensms kredittitstandats	Ulkomaista saattavat Ulkomaista tilipöytäkirjojen Avoors a l'étranger	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar Effets sur la Penlande	Lainat Lain Präts	Shekkitilit Cheekritilmmgar Comptes chèque	Ohjelmit Ohjelmit Obligations Obligations	Oskakset Aktier Aktioner	Pankkijärjestö Bankförsägneter Immanles de banque	Muut varat Övriga tillgångar Comptes divers	Präts utöppnare el mätöföls balansas	Kulungit ja sirtövat korot Omkostnader och balanserade räntor	Trappio Förutst Perit	Yhteensä Summa Total
1934 31/12	399.3	157.3	619.0	1 249.6	3 234.9	2 771.8	686.7	205.7	247.4	223.3	50.0	3.6	9 848.6	
1935 31/12	633.3	174.5	372.3	1 391.3	3 239.4	2 643.4	791.4	202.5	272.5	258.0	49.0	—	10 027.6	
1936 31/12	851.3	155.9	560.1	1 347.4	3 382.8	2 486.7	1 206.4	212.3	259.3	314.2	46.8	—	10 823.2	
1937 31/1	808.8	183.7	572.3	1 379.1	3 440.1	2 502.3	1 222.1	168.3	259.3	319.5	12.2	—	10 867.7	
28/2	644.4	169.0	583.5	1 444.6	3 534.6	2 590.6	1 225.5	169.0	259.2	295.7	20.1	—	10 936.2	
31/3	715.3	210.0	546.1	1 568.1	3 602.5	2 542.9	1 229.8	168.7	258.9	421.3	29.2	—	11 292.8	
30/4	732.9	225.1	520.9	1 680.3	3 693.2	2 647.9	1 264.4	173.7	259.2	361.1	38.9	—	11 597.6	
31/5	876.0	197.8	424.2	1 719.1	3 754.9	2 695.2	1 230.0	172.5	259.0	342.7	48.9	—	11 720.3	
30/6	1 129.7	188.9	357.6	1 707.6	3 780.0	2 665.2	1 217.6	168.3	258.1	385.3	59.9	—	11 918.2	
31/7	1 151.4	258.3	403.7	1 627.7	3 789.7	2 667.7	1 301.9	164.1	258.2	317.3	70.6	—	12 010.6	
31/8	1 143.1	256.9	489.8	1 628.4	3 871.2	2 510.2	1 321.7	163.4	258.3	388.5	82.5	—	12 114.0	
30/9	1 164.4	248.4	507.8	1 645.0	3 920.3	2 593.3	1 381.9	148.7	258.0	387.5	94.4	—	12 349.7	
31/10	1 090.9	259.7	376.8	1 662.8	3 967.5	2 625.6	1 364.5	194.0	258.4	362.7	105.9	—	12 268.8	
30/11	1 222.5	269.1	379.9	1 694.7	4 024.4	2 536.9	1 310.6	196.2	258.7	389.8	117.0	—	12 399.8	
31/12	1 316.9	313.3	364.2	1 692.0	4 076.6	2 526.7	1 368.5	189.8	251.2	364.8	53.6	—	12 517.6	

Vastattava — Passiva — Passif

Milj. mk

	Osakepääoma Aktiekapital Capital	Vararahastot ¹⁾ Reservfonder ¹⁾ Fonds de réserve	Käytännön voitto Odipponerad vinst Bénéfice non disposé	Vuosituotto Årsvinst Bénéfice de l'année	Talletukset Depositioner Dépôts	Shekkitilit Checkräkningar Comptes chèques	Kotimaiset luottolaitokset Inhemiska kreditanstalter Etablissements de crédit finlandais		Ulkomaiset velat Utländska skulder Dettes étrangères	Postivexelsitt Postremissväxlar Mandat ²⁾ ens par des banques	Muit velat Övriga skulder Comptes divers	Korot ja provisiot Räntor och provisioner Intérêts et provisions	Yhteensä Summa Totalt
							Talletukset Depositioner	Shekkitilit Checkräkningar Comptes chèques					
1934 31/12	712.7	535.9	30.0	95.1	5 635.0	1 273.5	474.9	251.4	247.3	138.2	435.9	18.7	9 848.6
1935 31/12	714.2	535.8	37.1	92.0	5 809.6	1 339.0	535.6	282.0	190.4	146.1	327.6	18.2	10 027.6
1936 31/12	714.2	543.9	34.7	93.5	6 132.3	1 541.4	643.5	280.8	250.7	200.8	370.2	17.2	10 823.2
1937 31/1	714.2	543.9	34.7	93.5	6 206.0	1 553.2	649.6	359.8	251.0	120.8	330.4	10.6	10 867.7
28/2	714.2	545.0	35.6	75.4	6 254.0	1 586.0	674.4	325.1	252.6	97.8	343.8	32.3	10 936.2
31/3	714.2	547.0	39.8	—	6 364.1	1 582.7	703.0	428.9	272.0	121.8	424.5	94.8	11 292.8
30/4	714.2	547.0	39.8	—	6 456.0	1 709.0	724.8	483.7	279.6	113.2	395.7	134.6	11 597.6
30/5	714.2	547.0	39.8	—	6 491.0	1 737.9	747.4	418.1	301.3	101.1	460.0	162.5	11 720.3
30/6	714.2	547.1	39.8	—	6 652.8	1 743.4	787.5	420.5	337.3	117.5	433.8	124.3	11 918.2
31/7	714.2	547.2	39.8	—	6 711.1	1 676.7	846.6	514.6	322.7	88.2	385.4	164.1	12 010.6
31/8	714.2	560.5	39.8	—	6 720.7	1 723.7	863.0	471.2	297.5	105.8	428.9	188.7	12 114.0
30/9	714.2	669.7	39.8	—	6 699.2	1 720.7	866.8	517.5	282.4	116.9	473.6	248.9	12 349.7
31/10	714.2	735.6	39.8	—	6 721.0	1 675.2	883.0	435.1	269.2	104.6	404.0	287.1	12 268.8
30/11	764.2	691.9	39.8	—	6 750.3	1 749.6	886.5	421.3	265.0	106.1	402.3	322.8	12 399.8
31/12	824.2	646.6	39.8	100.1	6 872.9	1 613.7	913.2	630.4	271.9	207.4	378.1	19.3	12 517.6

Liikepankkien omaisuustaseiden yhteinen määrä oli vuonna 1928 10 900.5 milj. markkaa, mutta aleni vuoden 1932 loppuun mennessä 9 509.6 milj. markkaan. Seuraavasta vuodesta lähtien omaisuustaseet ovat vuosi vuodelta uudeleen kasvaneet, joskin vuosittaiset lisäykset alussa olivat varsin vähäisiä. Niinpä esimerkiksi vuonna 1935 lisäys oli vain 1.82 % edellisen vuoden määrään verraten, mutta vuonna 1936 jo 7.93 % sekä vuonna 1937 aina 15.66 %. Viime vuoden päättyessä liikepankkien omaisuustaseiden yhteinen määrä oli 12 517.6 milj. markkaa, ylittäen nyt ensimmäisen kerran vuoden 1928 vastaavan luvun.

Omat pääomat. (Taulukko 1, rivit 17—21). Talletusten ja muiden sitoumusten ripeä kasvu aiheutti vuonna 1937 kolmessa liikepankissa osakepääoman korotuksen. Ellei oteta huomioon Ålands Aktiebank'in osakeanteja vuosina 1933—1935, jotka aiheutuivat uuteen pankkilakiin otetusta määräyksestä, että pankin osakepääoman tulee olla vähintään kymmenen mil-

Det sammanlagda beloppet av affärsbankernas förmögenhetsbalanser utgjorde 1928 10 900.5 milj. mark, men nedgick därefter till 9 509.6 miljoner i slutet av 1932. Efter 1933 har förmögenhetsbalansernas totalbelopp år för år stigit, ehuru den årliga tillväxten i början var mycket obetydlig. Sålunda utgjorde ökningen 1935 endast 1.82 % i förhållande till föregående år, men 1936 redan 7.93 % och 1937 15.66 %. Vid utgången av redogörelseåret uppgick totalbeloppet av affärsbankernas förmögenhetsbalanser till 12 517.6 milj. mark, för första gången överstigande motsvarande belopp år 1928.

Egna medel. (Tabell 1, raderna 17—21). Till följd av den snabba tillväxten i depositionerna och bankernas övriga förbindelser höjde trenne banker sitt aktiekapital under 1937. Ifall Ålands Aktiebanks emissioner under åren 1933—1935, vilka härledde sig av bestämmelsen i den nya banklagen att banks aktiekapital bör utgöra minst tio miljoner mark, fränses, samt likaså de

¹⁾ Tästä osakeanti ^{30/6} 0.1 milj., ^{31/7} 0.2 milj., ^{31/8} 13.5 milj., ^{30/9} 122.7 milj., ^{31/10} 188.6 milj. ja ^{30/11} 88.8 milj. markkaa.

¹⁾ Härav aktieemission ^{30/6} 0.1 milj., ^{31/7} 0.2 milj., ^{31/8} 13.5 milj., ^{30/9} 122.7 milj., ^{31/10} 188.6 milj. och ^{30/11} 88.8 milj. mark.

joonaa markkaa, eikä Maakuntain Pankki Osakeyhtiötä muodostettaessa ja lopetettaessa suoritettuja osakepääomien korotuksia, liikepankkimme korottivat toiminnan laajentumisen vuoksi osakepääomiaan nyt ensimmäisen kerran sitten vuoden 1928. Kertomusvuoden aikana suoritetuista osakepääomien korotuksista oli Kansallis-Osake-Pankin osakeanti suurin. Pankki antoi 250 000 uutta osaketta, joista osakkaille varattiin 200 000 ja tallettajille 50 000. Osakkeet, joiden nimellisarvo on 200 markkaa, annettiin 420 markan hinnasta kappaleelta. Osakeannin johdosta pankin osakepääoma kohosi 50.0 milj. ja vararahasto 55.0 milj. markkaa. Merkitsemättä jääneiden osakkeiden myynti antoi lisäksi voittoa 1.1 milj. markkaa, mikä vietiin pankin henkilökunnan eläkerahastoon. O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankki antoi osakkaille 300 000 uutta osaketta 175 markan hinnasta kappaleelta sekä lisäksi tallettajille 100 000 uutta osaketta 250 markan hinnasta kappaleelta. Osakkeiden nimellisarvo on 100 markkaa, joten pankin osakepääoma lisääntyi 40.0 milj. ja vararahasto 37.5 milj. markkaa. Tarjotuista osakkeista jäi osa merkitsemättä. Nämä osakkeet myytiin myöhemmin huutokaupalla ja saatiin niistä voittoa 0.8 milj. markkaa, mikä vietiin ylimääräiseen vararahastoon. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki an-

si samband med grundandet och avvecklingen av Maakuntain Pankki Osakeyhtiö företagna emissionerna, höjde våra affärsbanker nu för första gången sedan 1928 sina aktiekapital såsom följd av ökad omsättning. Av nyemissionerna under redogörelseåret var Kansallis-Osake-Pankkis störst. Banken emitterade 250 000 nya aktier, varav 200 000 reserverades för aktionärerna och 50 000 för deponenterna. Aktierna, vilkas nominella värde är 200 mark, emitterades till 420 mark. Till följd härav steg bankens aktiekapital med 50.0 milj. och reservfonden med 55.0 milj. mark. Försäljningen av otecknade aktier erhöles vinst 1.1 milj. öfverfördes till personals pensionsfond. A. B. Nordiska Föreningsbanken emitterade 300 000 nya aktier till ett pris av 175 mark, varjämte deponenterna fingo teckna 100 000 aktier till 250 mark. Aktiernas nominella värde är 100 mark, vadan bankens aktiekapital ökades med 40.0 milj. mark och reservfonden med 37.5 milj. Den del av de nya aktierna, som blivit otecknad, såldes senare på auktion samt inbragte en vinst å 0.8 milj. mark, vilka öfverfördes till extra reservfonden. Även Sparbankernas Central-Aktie-Bank emitterade 200 000 nya aktier, som tecknades av sparbankerna. Aktierna, vilkas nominella värde utgör 100 mark, emitterades till 125 mark. Till följd

Liikepankkien omat pääomat vuonna 1937. — Affärsbankernas egna medel år 1937.

Capital et réserves des banques commerciales en 1937.

	Lisäys Ökning <i>Augmentation</i> Milj. mk	Vähennys Minskning <i>Diminution</i> Milj. mk	Määrä Belopp <i>Montant</i> ^{21/12} Milj. mk	Omat pääomat %:ssa Egna medel i % av <i>Capital et réserves %</i>	
				sitoumuksista förbindelserna <i>des engagements</i>	omaisuus- taseesta förmögenhets- balansen <i>du bilan</i>
Kansallis-Osake-Pankki	108.2	—	538.4	11.67	10.67
O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankki — A. B. Nordiska Föreningsbanken	80.6	—	536.3	14.08	12.81
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	0.3	—	213.1	16.37	14.61
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	26.9	—	82.3	10.29	9.32
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	0.7	—	38.7	13.96	12.30
Savo-Karjalan Osake-Pankki	0.4	—	35.4	18.57	15.76
Pohjolan Osake-Pankki	0.1	—	28.6	17.31	14.91
Suomen Käsityöläis-Osakepankki — Handverkare-Aktiebanken i Finland	0.3	—	24.6	22.29	18.14
Ålands Aktiebank	0.3	—	13.2	21.66	17.62
Yhteensä — Summa — Total 1937	217.8	—	1 510.6	13.33	12.07
1936	5.7	—	1 292.8	13.13	11.95
1935	12.1	3.6	1 287.1	14.14	12.84
1934	5.1	266.8	1 278.6	14.22	12.98

toi 200 000 uutta osaketta, jotka säästöpankit merkitsivät. Osakkeet, joiden nimellisarvo on 100 markkaa, luovutettiin 125 markan hinnasta kappaleelta. Osakeanti toi osakepääomaan 20.0 milj. ja vararahastoon 5.0 milj. markkaa.

Liikepankkien omat pääomat lisääntyivät vuoden 1937 aikana yhteensä 217.8 milj. markkaa. Edellisen vuoden voitosta siirrettiin rahastoihin 8.1 milj. markkaa, eläkerahastoja korotettiin vuoden aikana 0.3 milj. markalla ja edellä kerrotuista osakeanneista kertyi 209.4 milj. markkaa. Joulukuun viimeisenä päivänä liikepankeilla oli omia pääomia 1 510.6 milj. markkaa, josta osakepääomat 824.2 milj., vakinaiset vararahastot 380.7 milj., muut vararahastot 208.2 milj., eläkerahastot 57.7 milj. ja käyttämättömät voitot 39.8 milj. markkaa.

Pankkilain 7 §:ssä mainituista sitoumuksista liikepankkien omat pääomat olivat viime vuoden päättyessä 13.33 %, vastaten 13.13 % vuotta aikaisemmin. Laissa sallittua 10 %:n alinta rajaa lähinnä oli Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki, jonka omat pääomat olivat sitoumuksista 10.29 %.

Ulkomaiset saatavat ja ulkomaiset velat. (Taulukko 1, rivit 3; 4; 5, 27 ja 28; taulukko 7, rivit 5, 6, 7 ja 8). Liikepankkien nettosaatava ulkomailta aleni viime vuoden aikana 309.4 milj. markasta 92.3 milj. markkaan eli 217.1 milj. markkaa. Aleneminen johtui liikepankkien ulkomaisten sijoitusten supistumisesta. Niinpä nostrotileillä oleva nettosaatava aleni 162.3 milj. markkaa sekä ulkomaan rahassa olevien vekselien määrä 46.2 milj. markkaa. Samaan suuntaan vaikutti myös ulkomaisten asiakkaiden liikepankkeihimme lorotileille sijoittamien määrien kohoaminen, lorotilien nettovelka lisääntyi vuo-

av nyemissionen ökades bankens aktiekapital med 20.0 milj. och reservfonden med 5.0 milj. mark.

Under redogörelseåret ökades affärsbankernas egna medel med 217.8 milj. mark. Av föregående års vinstmedel överfördes 8.1 milj. till fonderna, pensionsfonderna ökades under året med 0.3 milj. mark och genom ovannämnda aktieemissioner inflöto 209.4 miljoner. Den sista december utgjorde affärsbankernas egna medel 1 510.6 milj. mark, varav 824.2 milj. belöpte sig på aktiekapital, 380.7 milj. mark på ordinarie reservfonder, 208.2 milj. på övriga reservfonder, 57.7 milj. mark på pensionsfonder och 39.8 miljoner på odisponerade vinstmedel.

Vid utgången av redogörelseåret utgjorde affärsbankernas egna medel 13.33 % av de i banklagens 7 § nämnda förbindelserna mot 13.13 % året förut. Närmast den i lagen tillättna lägsta gränsen, 10 %, stod Sparbankernas Central-Aktie-Bank, vars egna medel utgjorde 10.29 % av bankens förbindelser.

Utländska tillgodohavanden och skulder. (Tabell 1, raderna 3, 4, 5, 27 och 28; tabell 7, raderna 5, 6, 7 och 8). Affärsbankernas utländska nettotillgodohavanden nedgingo under redogörelseåret från 309.4 milj. mark till 92.3 milj., eller med 217.1 milj. mark. Nedgången berodde på minskning i affärsbankernas utländska placeringar. Sålunda nedgick nettotillgodohavandet på nostroräkningarna med 162.3 milj. och å utländskt mynt lydande växlar med 46.2 milj. mark. I samma riktning verkade de av utländska kunder på lororäkning placerade medlens stegring och utgjorde ökningen av netto-

Ulkomaiset saatavat ja ulkomaiset velat. — Utländska tillgodohavanden och skulder.

Créances et dettes étrangères.

Milj. mk

31/12	Ulkomaan rahan määräiset I utländskt mynt <i>En monnaies étrangères</i>			Suomen rahan määräiset I finskt mynt <i>En marcs finlandais</i>			Yhteensä Summa <i>Total</i>		
	Saatavat Tillgodohavanden <i>Créances</i>	Velat Skulder <i>Dettes</i>	Erotus Skillnad <i>Différence</i>	Saatavat Tillgodohavanden <i>Créances</i>	Velat Skulder <i>Dettes</i>	Erotus Skillnad <i>Différence</i>	Saatavat Tillgodohavanden <i>Créances</i>	Velat Skulder <i>Dettes</i>	Erotus Skillnad <i>Différence</i>
1934	617.5	48.8	+ 568.7	1.5	198.5	— 197.0	619.0	247.3	+ 371.7
1935	369.6	11.7	+ 357.9	2.7	178.7	— 176.0	372.3	190.4	+ 181.9
1936	557.3	28.0	+ 529.3	2.8	222.7	— 219.9	560.1	250.7	+ 309.4
1937	359.0	38.2	+ 320.8	5.2	233.7	— 228.5	364.2	271.9	+ 92.3

den aikana 8.6 milj. markkaa. Suomen Pankin ulkomaiset tilit kehittyivät sen sijaan edullisempaan suuntaan. Ulkomaisten valuuttojen ja vekselien sekä ulkomailla säilytettävän kullan yhteinen arvo kohosi vuoden aikana 361.2 milj. markkaa kun taas ulkomaisilla kirjeenvaihtaja- ja selvitystileillä oleva velka aleni 5.4 milj. markkaa. Jos liikepankkien nettosaatavaan ulkomailta 92.3 milj. markkaan sekä Suomen Pankin vastaavaan saatavaan 2 062.4 milj. markkaan lisätään valtion ja vientiyhtymien lyhytaikaiset ulkomaiset saatavat 482.0 milj. markkaa ja näin saadusta määrästä vähennetään tuontiliikkeiden ja muiden vastaavat velat 1 269.0 milj. markkaa, saadaan Suomen lyhytaikaisten nettosaatavien määräksi 1 367.7 milj. markkaa eli 277.0 milj. markkaa enemmän kuin vastaavana aikana vuotta aikaisemmin. Suomen vakautettu ulkomainen velka lienee vuonna 1937 vähentynyt 900 milj. markkaa, sen määrä arvioidaan vuoden päättyessä noin 3 400 milj. markaksi.

Otto- ja antolainaus. (Taulukko 1, rivit 6, 7, 8, 23 ja 24; taulukko 4; taulukko 7, rivit 9—16; taulukko 8, rivit 1—19; taulukko 10 ja taulukko 11). Pääoman muodostuminen oli vuonna 1937 runsaampaa kuin milloinkaan aikaisemmin. Kaupparekisteriin merkittiin vuoden aikana osakepääomien korotuksia 728.1 milj. markkaa, uusia obligatiolainoja laskettiin liikkeeseen noin 1 900.0 milj. markan nimellisarvosta ja luottolaitosten ottolainaus yleisöltä lisääntyi 2 404.0 milj. markkaa. Osakepääomien korotuksiin sisältyvät myös ilmaisosakkeiden annit, mutta toiselta puolen niistä puuttuu muun muassa O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankin ja Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankin edellä kerrotut osakepääomien korotukset. Uusien obligatioiden avulla hankitusta pääomasta käytettiin huomattava osa vanhojen korkeakorkoisten lainojen maksamiseen, joten kotimaisten obligatiolainojen yhteinen pääomamäärä ei lisääntynyt koko mainitulla määrällä. Luottolaitosten ottolainauksen lisäys oli aikaisempiin huippuihin, kuten vuoden 1927 1 659.6 milj. markkaan ja vuoden 1936 1 462.5 milj. markkaan, verraten huomattavan suuri. Viime vuoden päättyessä luottolaitoksissa lasketaan olleen yleisön talletuksia yhteensä 17 703.2 milj. markkaa.

Liikepankkien talletusliike oli vuonna 1937 vilkkaampaa kuin milloinkaan aikaisemmin. Talletustileille merkittiin uusia talletuksia, kasvaneet korot mukään luettuina, 3 679.8 milj., mikä

skulden på löröräkning under året 8.6 milj. mark. Utvecklingen av Finlands Banks utländska räkningar var däremot gynnsammare. Det sammanlagda beloppet av dess utländska valutor och växlar ävensom av det i utlandet uppbearade guldets steg under redogörelseåret med 361.2 milj. mark, då däremot skuldbeloppet på utländska korrespondenters- och clearingräkningar nedgick med 5.4 milj. Om affärsbankernas utländska nettotillgodohavande, 92.3 milj. mark, och Finlands Banks motsvarande tillgodohavande, 2 062.4 milj., ökas med 482.0 milj. mark, utgörande statsverkets och exportföreningarnas kortvariga utländska fordringar, och det sålunda erhållna beloppet minskas med importfirmornas och andra motsvarande skulder, 1 269.0 milj., uppgingo Finlands kortvariga nettofordringar till 1 367.7 milj. mark, vilket med 277.0 milj. överstiger motsvarande belopp föregående år. Finlands konsoliderade utländska skuld, vilken vid 1937 års utgång uppskattades till 3 400 miljoner, torde under redogörelseåret nedgått med 900 milj. mark.

Ut- och inlåningen. (Tabell 1, raderna 6, 7, 8, 23 och 24; tabell 4; tabell 7, raderna 9—16; tabell 8, raderna 1—19; tabellerna 10 och 11). Kapitalbildningen var under 1937 större än någonsin förut. Enligt handelsregistret ökades aktiekapitalen med 728.1 milj. Nya obligationslån emitterades till ett nominellt belopp av c. 1 900.0 milj. och kreditanstaltarnas inlåning av allmänheten ökades med 2 404.0 milj. mark. Nämnda aktiekapitalbelopp inbegriper även utgivna gratisaktier, men å andra sidan äro A. B. Nordiska Föreningsbankens och Sparbankernas Central-Aktie-Banks tidigare nämnda nyemissioner icke medtagna. En betydande del av de genom de nya obligationslånen erhållna medlen användes till betalning av gamla med hög ränta löpande lån, vadan de inhemska obligationernas sammanlagda kapitalbelopp icke ökades med hela nyssnämnda summa. Ökningen av kreditanstaltarnas inlåning var i jämförelse med tidigare toppresultat, 1 659.6 och 1 462.5 milj. mark under åren 1927 och 1936, anmärkningsvärt stor. Vid utgången av redogörelseåret beräknades allmänhetens depositioner i kreditanstalterna till sammanlagt 17 703.2 miljoner.

Affärsbankernas depositionsörelse var under 1937 livligare än någonsin förut. Beloppet under året emottagna nya depositioner uppgick till 3 679.8 milj. mark och var 25.2 % större än

on 25.2 % enemmän kuin vuonna 1936. Shekkitilien yhteinen liike kasvoi vieläkin enemmän eli 33.7 %. Ottolainauksen kasvu ei liikkeen vilkkaudesta huolimatta kuitenkaan muodostunut tyydyttävää paremmaksi. Talletukset tosin lisääntyivät 740.6 milj. markkaa eli enemmän kuin yhtenäkkään aikaisempaan vuonna inflatiovuotta 1918 huomioon ottamatta, mutta shekkitileillä oleva ottolainaus lisääntyi ainoastaan 72.3 milj. markkaa. Suoraan yleisöltä vastaanotetun ottolainauksen lisäys pysähtyi näin ollen 812.9 milj. markkaan, mikä on ainoastaan 33.8 % luottolaitosten yhteisestä ottolainauksen lisäyksestä. Vastaavat luvut olivat vuonna 1936 525.1 milj. ja 35.9 %, vuonna 1935 240.1 milj. ja 29.1 % sekä vuonna 1927 880.1 milj. ja 53.0 %. Viime vuoden päättyessä liikepankkien ottolainaus yleisöltä oli 8 486.6 milj., josta talletukset 6 872.9 milj. ja shekkitilit 1 613.7 milj. markkaa. Kaikkien luottolaitosten yhteisestä ottolainauksesta liikepankkien ottolainaus oli 47.9 %, vastaten 50.2 % vuonna 1936 ja 64.5 % vuonna 1927. Edellä mainitut vuotta 1927 koskevat luvut eivät kuitenkaan ole täysin verrannollisia viimeisten vuosien lukujen kanssa, sillä niihin sisältyvät myös muiden luottolaitosten liikepankeissa olevat sijoitukset.

1936. Omsättningen på checkräkningarna ökades i ännu högre grad eller med 33.7 %. Oaktat den livliga omsättningen kan resultatet av inlåningsökningen dock icke vitsordas bättre än tillfredsställande. Depositionerna tillväxte visserligen med 740.6 milj. eller mer än under något tidigare år med undantag av inflationsåret 1918, men inlåningen på checkräkningarna ökades med blott 72.3 milj. mark. Sålunda uppgick inlåningsökningen endast till 812.9 milj., vilket utgör blott 33.8 % av tillväxten i kreditanstalternas totala inlåning. Motsvarande belopp voro 525.1 milj. och 35.9 % 1936, 240.1 milj. och 29.1 % 1935 samt 880.1 milj. och 53.0 % 1927. Vid utgången av redogörelseåret uppgick affärsbankernas inlåning av allmänheten till 8 486.6 milj. mark, varav 6 872.9 milj. belöpte sig på depositioner och 1 613.7 milj. mark på checkräkningar. Affärsbankernas andel i alla kreditanstalters sammanlagda inlåningsökning utgjorde 47.9 % mot 50.2 % 1936 och 64.5 % 1927. Ovannämnda belopp för år 1927 äro icke fullt jämförbara med beloppen för de senaste åren, emedan uti de förstnämnda även ingå övriga kreditanstalters placeringar i affärsbankerna.

Anto- ja ottolainauksien vaihto. — Omsättningen på ut- och inlåningsräkningarna.

Mouvement des prêts accordés et des dépôts.

Milj. mk

Vuosi År Année	Vekselit Växlar Effets		Lainat Lån Prêts		Shekkitilit Checkräkningar Comptes chèque		Talletukset Depositioner Dépôts		Yhteensä Summa Total	
	Diskon- tattu Diskon- terade Escomptés	Maksettu Betalande Payés	Annettu Utgivna Consentis	Maksettu Betalande Remboursés	Veloitettu Debiterade Débités	Hyvitetty Kredite- rade Crédités	Maksettu Utbetalade Retraits	Vastaan- otettu Emottagna Versements	Veloitettu Debiterade Débités	Hyvitetty Krediterade Crédités
1934	5 832.1	5 928.2	3 307.7	3 234.6	37 112.5	37 017.5	2 831.8	2 968.2	49 084.1	49 148.5
1935	5 833.6	5 691.9	3 016.2	3 011.7	37 892.0	38 085.9	2 491.2	2 665.8	49 233.0	49 455.3
1936	5 781.3	5 825.2	3 403.4	3 260.0	43 207.6	43 566.7	2 617.7	2 940.4	55 010.0	55 592.3
1937	6 915.7	6 571.1	4 264.1	3 570.3	57 974.7	58 007.0	2 939.2	3 679.8	72 093.7	71 828.2

Antolainaus, jonka kehityksen käännekohtina voidaan omaisuustaseiden perusteella kehitystä seurattaessa pitää vuoden 1929 9 566.1 milj. ja vuoden 1936 7 216.9 milj., kehittyi vuonna 1937 voimakkaasti, nūusten joulukuun viimeisenä päivänä 8 295.3 milj. markkaan. Vuoteen 1936 verraten lisääntyivät eniten lainat, joiden lisäys oli 693.8 milj. markkaa, sen jälkeen vekselit, joiden lisäys oli 344.6 milj. markkaa, kun taas shekkiluotot lisääntyivät vähiten, ainoastaan

Utlåningen, betråffande vilken beloppen 9 566.1 milj. och 7 216.9 milj. mark enligt fōrmōgenhetsbalanserna fōr åren 1929 och 1936 kunna anses vara våndpunkter fōr utvecklingen, ökades betydligt under 1937 och uppgick den sista december till 8 295.3 miljoner. I jämfōrelse med fōregående år belōpte sig den stōrsta öknin- gen, 693.8 milj. mark, på lån, därefter kommo vāxlarna med 344.6 milj.; tillväxten i check- krediterna var minst, nämligen endast 40.0 milj.

40.0 milj. markkaa. Koko antolainauksen lisäys oli 1 078.4 milj. markkaa, jonka ylittää inflatiovuosia 1918—1920 lukuun ottamatta vain vuoden 1928 1 407.0 milj. markkaa. Viime vuoden aikana liikepankit diskonttasivat 803 649 kotimaista vekseliä eli 25 551 vekseliä vähemmän kuin vuonna 1936 sekä antoivat 42 064 uutta lainaa eli 3 992 lainaa enemmän kuin edellisellä vuonna. Diskontattujen vekselien yhteinen rahamäärä sen sijaan oli 1 134.4 milj. markkaa suurempi sekä annettujen lainojen rahamäärä samoin 860.7 milj. markkaa suurempi kuin vuonna 1936, joten luoton anto näyttää viime vuonna tapahtuneen entistä suuremmissa erissä.

Utlåningen ökades med 1 078.4 milj., vilket belopp, med undantag av inflationsåren 1918—1920, endast överskreds år 1928, då ökningen utgjorde 1 407.0 milj. mark. Under redogörelseåret diskonterade affärsbankerna 803 649 inrikes växlar eller 25 551 färre växlar än föregående år och beviljade 42 064 nya lån eller 3 992 flere lån än under 1936. Totalbeloppet diskonterade växlar var däremot 1 134.4 milj. större och även beloppet beviljade lån 860.7 milj. mark större än under 1936, vadan kreditgivningen under redogörelseåret synes hava förgått i större poster än förut.

Auto- ja ottolainaus joulukuun 31 päivänä. — Ut- och inlåning den 31 december.

Prêts accordés et dépôts au 31 décembre.

Milj. mk

1912	Antolainaus Utlåning <i>Prêts accordés</i>				Ottolainaus Inlåning <i>Dépôts</i>		
	Vekselit Växlar <i>Effets</i>	Lainat Lån <i>Prêts</i>	Shekkilit Checkräkningar <i>Comptes chèque</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Shekkilit Checkräkningar <i>Comptes chèque</i>	Talletukset Depositioner <i>Dépôts</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
1934	1 249.6	3 234.9	2 771.8	7 256.3	1 273.5	5 635.0	6 908.5
1935	1 391.3	3 239.4	2 643.4	7 274.1	1 339.0	5 809.6	7 148.6
1936	1 347.4	3 382.8	2 486.7	7 216.9	1 541.4	6 132.3	7 673.7
1937	1 692.0	4 076.6	2 526.7	8 295.3	1 613.7	6 872.9	8 486.6

Lainojen ja shekkiluottojen ryhmittyminen vakuuden mukaan selviää seuraavasta taulukosta. Shekkiluottojen jaottelu on tehty myönnettyjen määrien perusteella. Kuten taulukosta ilmenee, kohosivat kaikki luottoryhmät pienintä kiinnitystä vastaan kulkulaitoksiin annettua ryhmää lukuun ottamatta edelliseen vuoteen verraten markoissa laskettuna. Nimivakuutta vastaan annetut luotot kohosivat myös suhteessa loppusummaan, ne olivat joulukuun viimeisenä päivänä 44.9 % puheena olevien luottojen yhteisestä määrästä, vastaavan luvun ollessa edellisenä vuonna 43.8 %. Kiinnitystä vastaan myönnettyjen luottojen suhdeluku aleni samana aikana 33.1 %:sta 31.6 %:iin.

Koroissa tapahtui puheena olevan vuoden aikana huomattavia muutoksia. Jo edellisen vuoden lopulla tehdyn päätöksen mukaisesti talletustilien korko aleni tammikuun ensimmäisestä päivästä lukien 3 ¾ %:sta 3 ½ %:iin, shekkilitien korko sen sijaan pysyi koko vuoden muuttumattomana. Antolainauskorot alenivat

Följande tabell utvisar fördelningen av lån och checkkrediter enligt säkerheter. Beträffande checkkrediter är fördelningen gjord enligt beviljade belopp. Såsom av tabellen framgår ökades beloppen i alla kreditgrupper med undantag av krediter beviljade mot inteckning i kommunikationsanstalter i jämförelse med föregående år. De mot namnsäkerhet beviljade krediterna stego även i jämförelse med totalbeloppet, utgörande den sista december 44.9 % av ovannämnda krediters sammanlagda belopp mot 43.8 % året förut. De mot inteckning i fastigheter beviljade krediternas procenttal nedgick under samma tid från 33.1 % till 31.6 %.

Under redogörelseåret undergingo räntesatserna betydande förändringar. Enligt i slutet av föregående år fattat beslut sänktes depositionsräntorna den 1 januari från 3 ¾ % till 3 ½ %; checkräkningarnas kreditränta däremot var hela året oförändrad. Utlåningsräntorna nedgingo i än större grad. Medelräntan på kredi-

Lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan. — Lån och chekkrediter grupperade enligt säkerhet.

Prêts et comptes chèque groupés d'après leurs garanties.

31/12	Kiinnitys — Inteckning i — Hypothèques sur:														Yhteensä Summa Total				
	kaupunkitalojen säästötalot savings banks savings banks		maataloihin lajenhetet på landet proprétés rurales		teollisuuslaitosten industrialilla yhtiöillä Adresssementis fabriksverks		Kulkulaitosten kommunikations- anstalter sociétés de transports		Obligatoiden Obligationer Obligations		Osakkeita Aktier Actions		Tavaroita Varor Marchandises			Takausten Borgen Caution		Nimivakuus Nannsäkerhet Simple signature	
	Milj. mk	%	Milj. mk	%	Milj. mk	%	Milj. mk	%	Milj. mk	%	Milj. mk	%	Milj. mk	%		Milj. mk	%	Milj. mk	%
1934	1 190.8	17.4	620.2	9.1	418.3	6.1	27.1	0.4	35.1	0.5	644.7	9.5	8.5	0.1	970.6	14.2	2 911.3	42.7	6 826.6
1935	1 194.5	17.6	588.0	8.6	451.5	6.6	28.3	0.4	30.9	0.5	623.2	9.1	6.3	0.1	925.0	13.6	2 958.3	43.5	6 806.0
1936	1 293.0	18.6	521.7	7.5	461.8	6.7	20.8	0.3	29.3	0.4	629.4	9.1	22.7	0.3	917.7	13.3	3 038.1	43.8	6 934.5
1937	1 400.1	17.9	546.3	7.0	503.9	6.4	20.7	0.3	32.9	1.1	695.4	8.9	23.1	0.3	1 034.0	13.2	3 511.4	44.9	7 817.8

vieläkin voimakkaammin. Talletuskorkoa korkeammalla korolla olevien luottojen keskipainui vuoden loppuun mennessä 6.11 %:iin, oltuaan vuotta aikaisemmin vielä 6.47 %. Kertomusvuoden päätyessä liikepankkien koko antolainauksen keskipainui vielä 5.98 %, ottolainauksen keskipainui 3.02 % sekä korkomarginaali 2.96 %.

ter, löpande med högre ränta än depositions-räntan, sjönk i slutet av året till 6.11 % mot 6.47 % året förut. Vid redogörelseårets utgång utgjorde medelräntan för affärsbankernas utlåning 5.98 %, för inlåningen 3.02 % och räntemarginalen 2.96 %.

Keskikortot joulukuun 31 päivänä. — Medelräntorna den 31 december.

Les taux moyens au 31 décembre.

31/12	Antolainaus Utlåning Prêts accordés		Ottolainaus Inlåning Dépôts		Korkoero Ränteskillnad Différence des taux	
	Eri pankeissa I olika banker Par les diffé- rentes banques %	Keskimäärä Medelbelopp Moyenne %	Eri pankeissa I olika banker Dans les diffé- rentes banques %	Keskimäärä Medelbelopp Moyenne %	Eri pankeissa I olika banker Dans les diffé- rentes banques %	Keskimäärä Medelbelopp Moyenne %
1934	6.14—7.80	6.82	3.27—3.82	3.68	2.87—3.99	3.14
1935	5.88—7.44	6.35	3.08—3.55	3.34	2.80—3.89	3.01
1936	5.62—7.11	6.24	2.89—3.57	3.21	2.73—3.86	3.03
1937	5.16—6.87	5.98	2.61—3.29	3.02	2.55—3.87	2.96

Saatavat kotimaisilta luottolaitoksilta ja velat näille. (Taulukko 1, rivit 2, 25 ja 26; taulukko 7, rivit 3 ja 4). Vuoden 1937 päättyessä liikepankeilla oli saatavia kotimaisilta luottolaitoksilta 313.3 milj. ja velkoja näille 1 543.6 milj. markkaa, vastaavien lukujen ollessa vuotta aikaisemmin 155.9 milj. ja 924.3 milj. Saatavista lience ollut noin 5 % varsinaista antolainauksista ja noin

Tillgodohavanden hos inhemska kreditanstalter och skulder till dessa. (Tabell 1, raderna 2, 25 och 26; tabell 7, raderna 3 och 4). I slutet av 1937 utgjorde affärsbankernas tillgodohavanden hos inhemska kreditanstalter 313.3 milj. mark och skulder till dessa 1 543.6 milj.; motsvarande belopp föregående år voro resp. 155.9 milj. och 924.3 milj. mark. Av tillgodohavanden

95 % pienempien liikepankkien sijoituksia suurpankeissa. Velkojen suurimman erän muodostivat kuitenkin etupäässä Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankissa ja Kansallis-Osake-Pankissa olevat säästöpankkien talletukset.

Obligatit ja osakkeet. (Taulukko 1, rivit 9 ja 10; taulukko 5; taulukko 6; taulukko 7, rivit 17—20; taulukko 9). Liikepankit ostivat vuonna 1937 obligatioita noin 1 108.4 milj. markalla ja osakkeita noin 69.4 milj. markalla, vastaten 992.8 milj. ja 57.7 milj. vuonna 1936. Samana aikana liikepankit myivät obligatioita ja osakkeita yhteensä noin 1 024.8 milj. markan arvosta ja alensivat niiden kirjanpitoarvoja tilinpäätöksessä 13.4 milj. markalla. Näiden liiketoimien johdosta obligatit lisääntyivät 162.1 milj. markkaa kun taas osakkeet vähenivät 22.5 milj. markkaa. Joulukuun viimeisenä päivänä liikepankeilla oli obligatioita yhteensä 1 368.5 milj. markan ja osakkeita 189.8 milj. markan kirjanpitoarvosta. Osakkeista oli luottolaitosten osakkeita 56.4 milj., teollisuusyhtiöiden osakkeita 92.3 milj., kaupunkikiinteistöyhtiöiden osakkeita 30.3 milj. ja muiden yhtiöiden osakkeita 10.8 milj. Pankkilain mukaan liikepankki ei saa osakkeisiin muissa kuin toisissa luottolaitoksissa tai yhtiöissä, joiden osakkeiden omistaminen on pankin liiketoiminnalle välttämätöntä, sijoittaa pääomia enempää kuin enintään kymmenen prosenttia pankin osakepääomasta ja vararahastoista. Tämän estämättä liikepankki saa kuitenkin väliaikaisesti ottaa haltuunsa maksamatta jääneen saatavansa panttina tai vakuutena olleita osakkeita, muuttaa saatavansa osakkeiksi asiakkaan liikettä uudelleen järjestettäessä, vaihtaa osakkeita osakeyhtiöitä yhdistettäessä toisiksi osakkeiksi sekä hankkia osakkeita osakeyhtiössä, jossa pankki entuudestaan omistaa osakkeita, milloin näiden arvon turvaamiseksi osakkeiden lisähankinta on välttämätöntä. Tämä omaisuus on kuitenkin muutettava rahaksi niin pian kuin mahdollista ja ainakin silloin, kun se voi tapahtua pankille tappiota tuottamatta. Pankkilain tullessa voimaan oli kolmella liikepankilla sellaisia osakkeita, joiden omistamisen pankkilaki yllä mainitulla tavalla rajoittaa, enemmän kuin 10 % osakepääomasta ja vararahastoista. Viime vuoden loppuun mennessä olivat muut paitsi yksi liikepankki supistaneet osakeomistuksensa pankkilaissa määrättyä rajaa pienemmäksi.

dena torde c. 5 % varit egentlig utlåning och c. 95 % de mindre affärsbankernas placeringar i storbankerna. Största delen av skulderna utgjordes dock av sparbankernas depositioner i Sparbankernas Central-Aktie-Bank och Kansallis-Osake-Pankki.

Obligationer och aktier. (Tabell 1, raderna 9 och 10; tabell 5; tabell 6; tabell 7, raderna 17—20; tabell 9). Affärsbankerna inköpte under 1937 obligationer för c. 1 108.4 milj. mark och aktier för c. 69.4 milj.; motsvarande belopp år 1936 voro resp. 992.8 milj. mark och 57.7 milj. Under samma tid försålde affärsbankerna obligationer och aktier för sammanlagt c. 1 024.8 milj. mark och nedskattade deras värde i samband med bokslutet med 13.4 miljoner. Till följd härav ökades obligationerna med 162.1 milj. mark, då däremot aktierna nedgingo med 22.5 milj. Vid redogörelseårets utgång uppgick bokföringsvärdet av affärsbankernas obligationsinnehav till 1 368.5 milj. mark och aktieinnehavet till 189.8 milj. Av aktieinnehavet belöpte sig 56.4 milj. mark på kreditanstalters, 92.3 milj. på industriinrättningars, 30.3 milj. mark på stadsfastighetsbolags och 10.8 milj. på övriga aktier. Enligt banklagen är bank berättigad att av sina tillgångar placera högst tio procent av dess aktiekapital och reservfonder i aktier uti andra än bankfastighetsbolag, andra kreditanstalter eller i bolag, i vilka det för bankens affärsverksamhet är nödvändigt att äga aktier. Utan hinder härav må bank likväl för övergående tid övertaga aktier som utgjort pant eller säkerhet för obetalad fordran, vid omorganisation av en kunds rörelse förvandla sin fordran till aktier, vid aktiebolags förening utbyta aktier mot andra aktier samt förvärva aktier i aktiebolag, vari banken förut äger aktier, då för skyddandet av dessa aktier sådant tillskottsförvärv finnes nödvändigt. Denna egendom bör likväl förvandlas till penningar så snart som möjligt och åtminstone då sådant kan ske utan förlust för banken. Då den nya banklagen trädde i kraft innehade trenne affärsbanker sådana aktier, vilkas ägande banklagen på ovan nämmt sätt begränsar, till större belopp än 10 % av aktiekapitalet och reservfonderna. Vid slutet av redogörelseåret hade övriga banker utom en reducerat sitt aktieinnehav så att detsamma understeg den i banklagen fastställda gränsen.

Liikepankkien omistamat obligatiot nimellisarvon mukaan. — Affärsbankernas obligationer enligt nominella värden.

Valeur nominale des obligations en possession des banques commerciales.

Milj. mk

1912	Ulko- maiset Utländska Etran- gères	Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset Inhemska å utländskt mynt lydande Finländares löbellees en monnaies étrangères				Kotimaiset Suomen rahan määräiset Inhemska å finskt mynt lydande Finländares löbellees en marcs finlandais					Yhteensä Summa Total
		Valtion Stats Etat	Kuntien Kommun- ners Communes	Luotto- laitosten Kredit- anstalters Etablisse- ments de crédit	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags Sociétés indu- strielles	Valtion Stats Etat	Kuntien Kommun- ners Communes	Luotto- laitosten Kredit- anstalters Etablisse- ments de crédit	Teollisuus- yhtiöiden Industri- bolags Sociétés indu- strielles	Muiden Övriga Autres	
1933	6.2	0.4	8.4	29.6	—	83.1	35.5	72.3	83.2	14.0	332.7
1934	7.3	8.4	16.2	35.3	39.4	103.3	50.2	314.3	129.0	30.2	733.6
1935	1.1	10.7	17.9	43.7	35.4	126.2	142.3	264.6	173.7	32.0	847.6
1936	2.3	3.6	15.9	63.4	35.0	348.7	169.8	232.2	358.8	46.5	1 276.2
1937	6.9	4.4	3.1	22.6	30.5	388.7	178.3	306.3	475.3	66.8	1 482.9

Liikepankkien obligatiovaraston kehitys selviää edellä olevasta taulukosta. Ulkomaan rahalla maksettavat obligatiot on muutettu Suomen rahaksi joulukuun viimeisen päivän kurssin mukaan.

Kiinteistöt. (Taulukko 1, rivit 11 ja 12). Pankkikiinteistöjen ja pankkikiinteistöosakkeiden kirjanpitoarvo oli joulukuun viimeisenä päivänä 1937 251.2 milj. markkaa. Pankkikiinteistöyhtiöiden velka omistajapankeille oli samana aikana 23.0 milj. sekä muille luottolaitoksille 9.2 milj. markkaa. Kahdessa pikkupankissa oli vielä pankkikiinteistöjen ja pankkikiinteistöyhtiöiden osakkeiden/kirjattu arvo sekä pankin sellaiselle yhtiölle myöntämä luotto enemmän kuin neljännes pankin osakepääomasta ja vararahoista. Toisen pankin suhdeluku oli 38.5 % ja toisen 89.2 %.

Muiden kiinteistöjen kirjanpitoarvo oli viime vuoden päättyessä 14.4 milj. markkaa. Tähän määrään eivät kuitenkaan sisälly kiinteistöt, jotka ovat liikepankkien omistamien osakeyhtiöiden hallussa.

Postivekselit. (Taulukko 1, rivi 29; taulukko 7, rivit 21 ja 22; taulukko 8, rivit 20—23). Postivekselioliike oli vilkkaimmillaan vuonna 1928, jolloin liikepankit myivät postivekseleitä yhteensä 12 638.4 milj. markan arvosta. Vuonna 1933 oli myytyjen postivekselien yhteinen arvo vain 6 958.2 milj. markkaa, mutta on sen jälkeen vuosi vuodelta uudelleen kohonnut, nousten vuonna 1937 10 710.7 milj. markkaan. Viime vuoden aikana myytiin yhteensä 1 144 925 postivekseliä vastaten 1 094 953 postivekseliä vuonna 1936.

Utvecklingen av affärsbankernas obligationsinnehav framgår av ovanstående tabell. De å utländskt mynt lydande obligationerna äro omräknade i finskt mynt enligt noteringarna den 31 december.

Fastigheter. (Tabell 1, raderna 11 och 12). Bokföringsvärdet av bankfastigheter och aktier i bankfastighetsbolag utgjorde den sista december 251.2 milj. mark. Bankfastighetsbolagens skulder till respektive ägare banker var vid samma tid 23.0 milj. och till övriga kreditanstalter 9.2 milj. mark. I tvenne mindre banker översteg ännu bankfastigheternas och aktiernas i bankfastighetsbolag bokförda värde ävensom bankens åt sådant bolag beviljad kredit en fjärdedel av aktiekapitalet och reservfonderna. Den ena bankens procenttal var 38.5 % och den andras 89.2 %.

Bokföringsvärdet av övriga fastigheter utgjorde vid redogörelseårets utgång 14.4 milj. mark. I detta belopp ingår dock icke värdet av fastigheter, som tillhöra aktiebolag, vilka affärsbankerna äga.

Postremissväxlar. (Tabell 1, rad 29; tabell 7, raderna 21 och 22; tabell 8, raderna 20—23). Postremissväxlarörelsen var livligast år 1928, då värdet av försälda postremissväxlar uppgick till 12 638.4 milj. mark. År 1933 utgjorde värdet av försälda postremissväxlar endast 6 958.2 milj., men har därefter år efter år stigit uppgående 1937 till 10 710.7 milj. mark. Under redogörelseåret försäldes sammanlagt 1 144 925 postremissväxlar mot 1 094 953 år 1936.

Kassa ja kassareservi. Liikepankkien maksuvalmius oli vuonna 1937 erittäin hyvä. Esimerkiksi joulukuun viimeisenä päivänä kassa ja kassareservi olivat 67.2 % avista sitoumuksista. Edelliseen vuoteen verraten ero ei kuitenkaan ollut suuri, joten näyttää siltä kuin antolainauksen ripeä kasvu alkaisi vähitellen vaikuttaa pankkien maksuvalmiuteen.

Kassa och kassareserv. Affärsbankernas likviditet under 1937 var särdeles god. Den sista december utgjorde kassan och kassareserven 67.2 % av avista förbindelserna. I förhållande till föregående år var skillnaden dock icke stor, varav framgår att utlåningens snabba tillväxt småningom börjat influera på bankernas likviditet.

Kassa ja kassareservi sekä avista sitoumukset. — Kassa och kassareserv ävensom avista förbindelser.

Encaisse, réserve d'encaisse et engagements à vue.

Milj. mk

^{31/12}	Kassa Kassa <i>Encaisse</i>	Kassareservi Kassareserv <i>Réserve d'encaisse</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Avista velat Avista skulder <i>Dettes à vue</i>	Shekkiluo- toista nosta- matta På checkkrä- ning olyftat <i>Montant non touché des comptes chèque</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Kassa ja kassa- reservi %:ssa avista sitou- muksista Kassa och kassa- reserv i % av avista förbin- delsor <i>Encaisse et ré- serve d'encaisse % des engage- ments à vue</i>
1934.....	399.3	1 039.9	1 439.2	1 911.4	862.3	2 773.7	51.9
1935.....	633.3	957.9	1 591.2	1 961.9	955.4	2 917.3	54.5
1936.....	851.3	1 358.3	2 209.6	2 300.8	1 083.0	3 383.8	65.3
1937.....	1 316.9	1 333.9	2 650.8	2 715.3	1 229.3	3 944.6	67.2

Pankkitakaukset. Liikepankkien toisen puolesta antamien vekseli-, takuu- ja muiden sitoumusten määrät joulukuun viimeisenä päivänä selviävät alla olevasta taulukosta. Ulkomaan rahassa olevat sitoumukset on muutettu Suomen rahaksi päivän kurssin mukaan.

Bankgarantier. Affärsbankernas för annan ingångna växel-, garanti- och övriga förbindelser den sista december framgå av nedanstående sammanställning. De å utländskt mynt lydande förbindelserna äro omräknade i finskt mynt enligt dagens kurs.

Pankkitakaukset. — Bankgarantier.

Garanties de banque.

Milj. mk

^{31/12}	Ulkomaiset sitoumukset Utländska förbindelser <i>Engagements étrangers</i>					Kotimaiset sitoumukset Inhemska förbindelser <i>Engagements finlandais</i>				Kaikkiaan Inalles <i>Total</i>
	Vientietu- maksut Export- förskott <i>Avance d'exportation</i>	Vientiliikk. lainat Export- firmornas lån <i>Prêts des exporteurs</i>	Rembursit Rembourse- ments	Muut Övriga <i>Autres</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	Valtiolle Gentemot staten <i>Envers l'état</i>	Kunnille Gentemot kommuner <i>Envers communes</i>	Muille Gentemot andra <i>Envers autres</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	
1934..	17.3	295.5	109.5	66.0	488.3	232.1	10.9	138.9	381.9	870.2
1935..	14.1	232.3	140.2	65.0	451.6	239.7	7.5	59.0	306.2	757.8
1936..	27.2	83.5	134.6	68.2	313.5	310.3	9.5	63.5	383.3	696.8
1937..	90.0	90.8	161.4	74.5	416.7	318.1	16.6	94.6	429.3	846.0

Liiketoiminnan yleinen vilkastuminen ilmenee myös pankkitakausten kehityksessä. Useita vuosia jatkuneen supistumisen jälkeen liikepankkien antamat takaukset lisääntyivät viime vuonna ensimmäisen kerran. Kaikkien sitoumusten yhteinen lisäys edelliseen vuoteen verraten oli 149.2 milj. markkaa, josta ulkomaisten sitoumusten osalle tuli 103.2 milj. ja kotimaisten sitoumusten osalle 46.0 milj. markkaa. Vientietumaksuista annetut takaukset lisääntyivät poikkeuksellisen voimakkaasti, kun taas vientiliikkeiden lainoista annetuissa takauksissa on havaittavissa vain vähäinen nousu. Remburssit, jotka jo edellisenä vuonna muodostivat ulkomaisten sitoumusten tärkeimmän ryhmän, lisääntyivät viime vuonna tuntuvasti.

Perittävät. (Taulukko 7, rivi 23). Myös perimistöiminta oli viime vuonna huomattavasti vilkkaampaa kuin lähinnä edellisinä vuosina. Sen sijaan että liikepankit vuonna 1934 tilittivät asiakkailleen näiden puolesta perimiään saatavia ainoastaan 1 765.8 milj., vuonna 1935 1 830.1 milj. ja vuonna 1936 1 959.3 milj. markkaa, kohosivat asiakkaille vuonna 1937 tilitetyt saatavat aina 2 774.1 milj. markkaan eli 41.6 % suurempaan määrään kuin vuonna 1936.

Tulostase. (Taulukko 2). Liikepankkien tulot olivat ennätysvuonna 1929 498.3 milj. markkaa, mikä oli noin 4.57 % omaisuustaseiden yhteisestä määrästä. Vuoteen 1936 mennessä tulot alenivat 282.9 milj. markkaan eli 2.72 %:iin omaisuustaseiden keskimäärästä. Viime vuonna liikepankeilla oli tuloja 20.0 milj. markkaa enemmän kuin edellisenä vuonna eli 302.9 milj. markkaa, mutta omaisuustaseiden voimakkaan kasvun johdosta tulojen suhde omaisuustaseiden loppusumman keskimäärään painui kuitenkin 2.58 %:iin.

Den livligare affärsverksamheten framträder även i bankgarantiernas utveckling. Efter oavbruten nedgång under flere år ökades affärsbankernas garantier för första gången under redogörelseåret. Den totala ökningen av alla förbindelser i jämförelse med föregående år uppgick till 149.2 milj. mark, varav 103.2 milj. belöpte sig på de utländska förbindelserna och 46.0 milj. mark på de inhemska. För exportförskott beviljade garantier ökades exceptionellt mycket, då däremot garantier beviljade för exportfirmornas lån stego endast i ringa mån. Rembourserna, som redan under föregående år utgjort den viktigaste gruppen av de utländska förbindelserna, ökades kännbart under redogörelseåret.

Inkasso. (Tabell 7, rad 23). Även inkasso-verksamheten var under redogörelseåret livligare än under de närmast föregående åren. Affärsbankerna redovisade 1934 inkasserade tillgodohavanden endast 1 765.8 milj. mark, 1935 1 830.1 milj. och 1936 1 959.3 milj. mark; 1937 uppgingo de inkasserade tillgodohavandena till 2 774.1 milj., vilket med 41.6 % överstiger beloppet år 1936.

Vinst- och förlusträkningen. (Tabell 2). Affärsbankernas inkomster uppgingo under rekordåret 1929 till 498.3 milj. mark, vilket utgjorde c. 4.57 % av förmögenhetsbalansernas totalbelopp. Desamma minskades därefter och utgjorde år 1936 282.9 milj. eller 2.72 % av förmögenhetsbalansernas medelbelopp. Under redogörelseåret överstego affärsbankernas inkomster, 302.9 miljoner, med 20.0 milj. mark beloppet för föregående år, men på grund av förmögenhetsbalansernas betydande ökning var inkomsternas förhållande till medeltalet av förmögenhetsbalansernas slutsumma endast 2.58 %.

Liikepankkien tulot ja menot. — Affärsbankernas inkomster och utgifter.

Crédit et débit des banques commerciales.

Milj. mk

	1937	1936	1935	1934
Tulot — Inkomster — Crédit.				
Korkovoitto — Räntevinst — <i>Intérêts</i>	151.2	156.3	170.6	195.4
Tulot obligatioista ja osakkeista — Inkomster à obligationer och aktier — <i>Revenu d'obligations et d'actions</i>	77.2	60.8	58.3	44.1
Agio — Agio — <i>Agio</i>	33.9	26.0	22.3	22.8
Poistetuista saatavista — Influtit på avskrivna fordringar — <i>Rentrées sur créances amorties</i>	5.3	4.9	2.7	4.0
Pankki kiinteistöistä — Inkomst av bankfastigheter — <i>Revenu d'immeubles de banque</i>	12.0	10.5	12.3	12.1
Muut tulot — Övriga inkomster — <i>Autres revenus</i>	23.3	24.4	22.5	18.8
Yhteensä — Summa — Total	302.9	282.9	288.7	297.2
Menot — Utgifter — Débit.				
Kulungit — Omkostnader — <i>Frais généraux</i>				
Palkat — Avlöningar — <i>Personnel</i>	97.8	93.9	94.3	94.5
Verot — Utskylder — <i>Impositions</i>	33.7	33.7	35.8	34.0
Muut kulungit — Övriga omkostnader — <i>Autres frais</i>	38.1	33.4	30.5	32.3
Poistot — Avskrivningar — <i>Amortissements</i>				
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Sur crédits</i>	10.3	17.3	23.3	34.3
Obligatioista ja osakkeista — På obligationer och aktier — <i>Sur obligations et actions</i>	13.5	4.0	5.3	3.1
Pankki kiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Sur immeubles de banque</i>	5.2	1.9	3.0	1.7
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Sur autres immeubles</i>	—	—	—	0.1
Irtaimistosta — På inventarier — <i>Sur mobilier</i>	3.0	1.2	0.4	0.7
Siirto eläkerahastoon — Överföring till pensionsfonden — <i>Transfert au fonds de pension</i>	1.2	1.0	1.4	1.9
Hypoteekiosaston tappio — Hypoteeksavdelningens förlust — <i>Perte de la section hypothécaire</i>	—	3.0	2.7	3.2
Nettovoitto — Nettovinst — <i>Profit net</i>	100.1	93.5	92.0	91.4
Yhteensä — Summa — Total	302.9	282.9	288.7	297.2

Kulunkien yhteinen määrä oli vuonna 1937 169.6 milj. markkaa eli 1.44 % omaisuustaseiden keskimäärästä. Vastaavat luvut olivat edellisenä vuonna 161.0 milj. markkaa ja 1.55 %. Kulunkien yhteinen määrä oli viime vuonna näin ollen 8.6 milj. markkaa suurempi kuin vuonna 1936. Lisäyksestä tuli palkkojen korotusten osalle 3.9 milj., hoitokulunkien osalle 1.0 milj., Kansallis-Osake-Pankin uusien osakkeiden leimaveron osalle 2.1 milj. ja O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankin uusien osakkeiden leimaveron osalle 1.6 milj. markkaa. Jos osakkeiden leimaveroa ei oteta huomioon, painuu muiden kulunkien suhdeluku 0.32 %:sta 0.29 %:iin.

Omkostnadernas totalbelopp var 1937 169.6 milj. mark, utgörande 1.44 % av förmögenhetsbalansernas medelbelopp. Motsvarande belopp föregående år voro resp. 161.0 milj. och 1.55 %. Omkostnadernas totalbelopp under redogörelseåret var sålunda 8.6 milj. större än 1936. Av ökningen belöpte sig 3.9 milj. mark på löneförhöjningar, 1.0 milj. på förvaltningskostnader, 2.1 milj. mark på stämpelskatt för Kansallis-Osake-Pankkis nya aktier och 1.6 miljoner på enahanda skatt för A. B. Nordiska Föreningsbankens nya aktier. Frånses nämnda skattebelopp nedgår de övriga omkostnadernas procenttal från 0.32 % till 0.29 %.

Liikepankkien kulungit prosentteissa tilailmoitusten keskimäärästä.

Affärsbankernas omkostnader beräknade i procent av ställningsuppgifternas medelbelopp.
Frais généraux des banques commerciales calculés en pour cent du montant moyen des bilans.

	1937				Kulungit yhteensä Summa omkostna- der Total des frais		
	Palkat Löner Personnel	Verot Skatter Imposi- tions	Muut kulungit Övriga om- kostnader Autres frais	Yhteensä Summa Total	1936	1935	1934
	%	%	%	%	%	%	%
Kansallis-Osake-Pankki	0.75	0.21	0.23	1.19	1.23	1.25	1.42
O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankki — A. B. Nordiska Föreningsbanken	0.75	0.36	0.29	1.40	1.47	1.49	1.48
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	1.28	0.31	0.52	2.11	2.30	2.53	2.43
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	0.26	0.36	0.26	0.88	1.07	1.03	1.06
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	1.71	0.16	0.81	2.68	3.06	3.21	2.86
Savo-Karjalan Osake-Pankki	1.26	0.30	0.66	2.22	2.52	2.48	2.49
Pohjolan Osake-Pankki	1.23	0.40	0.43	2.06	2.27	2.36	2.45
Suomen Käsityöläis-Osakepankki — Handtverkare- Aktiebanken i Finland	1.51	0.36	0.93	2.80	2.94	3.05	3.20
Ålands Aktiebank	0.68	0.35	0.39	1.42	1.37	1.36	1.40
Kaikki pankit — Alla banker — Toutes les banques	0.83	0.29	0.32	1.44	1.55	1.61	1.67

Antolainauksestaan liikepankit poistivat viime vuonna voitto- ja tappiotilin välityksellä 10.3 milj. markkaa eli 7.0 milj. markkaa vähemmän kuin vuonna 1936. Obligatioiden, osakkeiden, pankkikiinteistöjen ja pankkikiinteistöosakkeiden sekä irtaimistojen kirjanpitoarvoja liikepankit alensivat 21.7 milj. markalla eli 14.6 milj. markkaa suuremmalla määrällä kuin vuonna 1936. Luottotappioiden pienentyminen ja arvonalennusten suurentuminen osoittavat nekin, että liikepankkimme toimivat vuonna 1937 entistä edullisemmissä olosuhteissa.

Kaikkien liikepankkien yhteinen vuosivoitto oli 100.1 milj. markkaa, vastaten 93.5 milj. markkaa vuonna 1936.

Voiton käyttäminen. (Taulukko 3). Vuoden 1937 voitosta liikepankit käyttivät rahastojaan kartuttamiseen 11.0 milj., yleishyödyllisiin tarkoituksiin 0.3 milj. sekä osinkoihin 88.8 milj. markkaa. Suomen Käsityöläis-Osakepankki korrotti osingon 5 ½ %:sta 6 %:iin sekä Ålands Aktiebank samoin 7 %:sta 8 %:iin. Muiden liikepankkien osingot jäivät entiselleen.

Osakeyhtiö Turunmaan Pankki. Pankin asiain selvittely saatiin kertomusvuoden aikana suurin piirtein suoritetuksi. Joulukuun viimeisenä päivänä pankilla oli varsinaista velkaa vain takaa- ja

Affärsbankernas avskrivningar på utlåningen genom vinst- och förlusträkningarna belöpte sig till 10.3 milj. mark eller 7.0 milj. mindre än 1936. Bokvärdet av obligationer, aktier, bankfastigheter och bankfastighetsaktier samt inventarier nedskattades med 21.7 milj. mark, vilket med 14.6 miljoner översteg motsvarande belopp år 1936. Kreditförlusternas nedgång och de ökade nedskattningarna av bokvärderna utvisa även de, att redogörelseåret varit gynnsammare för affärsbankerna än de föregående åren.

Affärsbankernas sammanlagda årsvinster uppging till 100.1 milj. mark mot 93.5 milj. år 1936.

Vinstmedlens fördelning. (Tabell 3). Av 1937 års vinst använde affärsbankerna 11.0 milj. till stärkande av sina fonder, 0.3 milj. mark till allmännyttiga ändamål och 88.8 milj. till utdelning av dividend. Handtverkare-Aktiebanken i Finland höjde dividenden från 5 ½ % till 6 % och Ålands Aktiebank från 7 % till 8 %. De övriga affärsbankernas dividender voro oförändrade.

Aktiebolaget Åbolands Bank. Likvideringen av bankens affärer slutfördes i stort sett under redogörelseåret. Den sista december utgjordes bankens egentliga skulder endast av 25 572 mark

pankeille 25 572 markkaa. Lopullisen tilinpäätöksen laatiminen siirtyi erinäisistä syistä kuitenkin kuluvan vuoden puolelle.

Etelä-Pohjanmaan Pankki O. Y. Tämänkin pankin pesä saatiin ketromusvuoden aikana selvitettyksi, joten lopputili voitane antaa jo kuluvan vuoden alkupuoliskolla. Saamamiehille aikaisemmin jaetun 70 %:n lisäksi heille vielä voitane antaa pienehkö osinko.

Pankkipaikat. Toiminnassa olleilla liikepankeilla oli kertomusvuoden päättyessä konttoreita tai asioimistoja alempana mainituilla paikkakunnilla. Paikan nimen jäljessä olevat seuraavan luettelon mukaiset liikepankkien järjestysnumerot osoittavat minkä pankin konttoreita paikkakunnalla oli. Sulkumerkeissä oleva luku taas osoittaa kuinka monta konttoria asianomaisella pankilla oli paikkakunnalla.

1. Kansallis-Osake-Pankki.
2. O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankki — A. B. Nordiska Föreningsbanken.
3. Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank.
4. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank.
5. Suomen Maatalous-Osake-Pankki.
6. Savo-Karjalan Osake-Pankki.
7. Pohjolan Osake-Pankki.
8. Suomen Käsiyöläis-Osakepankki — Handtverkare-Aktiebanken i Finland.
9. Ålands Aktiebank.

Kaupungeissa — I städer

Björneborg 1, 2, 3, 5
 Borgå 1, 2, 3
 Brahestad 1, 2, 7
 Ekenäs 2, 3, 8
 Fredrikshamn ... 1, 2, 5, 6
 Gamlakarleby 1, 2, 3
 Hamina 1, 2, 5, 6
 Hanko, Hangö 1, 2, 3
 Heinola 1, 2, 6
 Helsinki, Helsingfors .. 1 (15),
 2 (10), 3 (9), 4, 5, 8 (4)
 Hämeenlinna ... 1, 2, 3, 5
 Iisalmi 1, 3, 5
 Jakobstad 1, 2, 3
 Joensuu 1, 2, 5, 6
 Jyväskylä 1, 2, 3, 5
 Kajaani, Kajana . 1, 2, 3, 7
 Kaskinen, Kaskö. 1, 3
 Kemi 1, 2, 7
 Kokkola 1, 2, 3
 Kotka 1, 2, 6

Kristiinankaupunki, Kristi-
 nestad 1, 2, 3
 Kuopio 1, 2, 3, 5, 6
 Käkisalmi 1, 2, 6
 Lahti 1, 2, 3, 5, 6
 Lappeenranta ... 1, 2, 5, 6
 Loviisa, Lovisa ... 1, 2, 3
 Maarianhamina, Marie-
 hamn 2, 3, 9
 Mikkeli 1, 2, 3, 5, 6
 Naantali 1
 Nykarleby 2, 3
 Nyslott 1, 2, 3, 5, 6
 Nystad 1, 2, 3
 Nådendal 1
 Oulu 1, 2, 3, 5, 7
 Pietarsaari 1, 2, 3
 Pori 1, 2, 3, 5
 Porvoo 1, 2, 3
 Raahel 1, 2, 7
 Rauma, Raumo ... 1, 2, 3
 Savonlinna 1, 2, 3, 5, 6

till garantbankerna. Uppgörandet av det slutliga bokslutet blev dock till följd av särskilda omständigheter uppskjutet till 1938.

Etelä-Pohjanmaan Pankki O. Y. Även likvideringen av denna bank slutfördes under redogörelseåret, vadan sluträkenskaperna torde kunna uppgöras redan under förra hälften av innevarande år. Frånsett de 70 %, som tidigare utdelats åt fordringsägarna, torde de ännu få en mindre dividend.

Bankorter. De i verksamhet varande affärsbankerna hade vid redogörelseårets utgång kontor eller agenturer på nedannämnda orter. De invid ortnamnet antecknade och med nedanstående tabell överensstämmande ordningsnumrorna för respektive banker utvisa, vilka banker hade kontor på orten. Siffrorna inom parentes utvisa åter huru många kontor vederbörande bank hade på ifrågavarande ort.

Sortavala 1, 2, 3, 6
 Tammerfors 1 (3), 2 (2), 3, 5, 8
 Tammisaari 2, 3, 8
 Tampere 1 (3), 2 (2), 3, 5, 8
 Tavastehus 1, 2, 3, 5
 Tornio, Torneå 1, 2, 7
 Turku ... 1 (3), 2, 3, 5, 8
 Uleåborg 1, 2, 3, 5, 7
 Uusikaarlepyy 2, 3
 Uusikaupunki 1, 2, 3
 Vaasa, Vasa .. 1, 2, 3, 5, 8
 Viipuri, Wiborg 1 (2), 2 (2), 3,
 5, 6 (2)
 Willmanstrand .. 1, 2, 5, 6
 Åbo 1 (3), 2, 3, 5, 8

Maaseudulla — På landsbygden

Alavus 1
 Antrea 6
 Artjärvi 6
 Asikkala 1
 Brändö 9

Brändö villastad	3	Kauniainen	3	Malmi, Malm	1
Eckerö	3, 9	Kausala	1, 6	Marttila	1
Elisenvaara	1	Kemijärvi	1, 2, 7	Mellilä	1
Enso	1, 3, 6	Kemiö	3	Merikarvia	1
Esse	3	Kerava, Kervo	1, 2, 3	Mouhijärvi	1
Eura	1	Kerimäki	6	Munsala	3
Finby	3	Keuru	1, 5	Muonio	7
Forssa	1, 2	Kimito	3	Myllykoski	1
Föglö-Degerby	3, 9	Kirkkonummi	3	Mynämäki	1
Geta	3, 9	Kittilä	7	Mäntsälä	1
Godby	3, 9	Kiukainen	1	Mänttä	5
Grankulla	3	Kiuruvesi	2	Mäntyharju	1, 6
Haaga, Haga	3	Kiviniemi	1	Nakkila	1
Haapajärvi	7	Koivisto	1	Nilsia	5
Haapamäki	1	Kokemäki	1, 2	Nivala	7
Haapavesi	1, 7	Konnevesi	1, 5	Nokia	1, 2
Hankasalmi	1	Koria	3	Nurmes	1, 6
Harjavalta	1	Korsnäs	3	Närpiö, Närpes	2, 3
Hauho	1	Koski H. I.	1	Oitti	1
Hiitola	6	Kouvola	1, 2, 5, 6	Oravainen, Oravais	2, 3
Humppila	1	Kuhmo	1, 7	Orimattila	1, 3
Hyvinkää	1, 2, 3, 5	Kuhmo	1, 7	Orivesi	1, 2
Hämeenkyrö	1	Kulosaaren huvilak.	3	Oulainen	1, 7
Härmä	1	Kumlinge	3	Oulunkylä	3
Ii	1	Kuortane	1	Outokumpu	6
Iittala	1	Kurikka	1, 3	Padasjoki	6
Ikaalinen, Ikalis	1, 5	Kuru	1	Paimio	1
Ilmajoki	1	Kuusamo	1, 7	Parainen, Pargas	1, 3
Iloantsi	1	Kuusankoski	1, 2	Parikkala	1, 6
Imatra	1, 2	Kyrkslätt	3	Parkano	1
Inkeroinen	6	Kyrö	1	Pello	1
Inkoo, Ingå	3	Kyröskoski	1	Perniö	1
Isokyrö	1	Lahdenpohja	1, 6	Peräseinäjoki	1
Jalasjärvi	1, 3	Laihia	1, 3	Petolahti, Petalaks	3
Jepua, Jeppo	3	Laitila	1	Petsamo	1
Jokela	3	Lammi	1	Pieksämä	1, 2, 6
Joroinen	5	Lapinlahti	5	Pihtipudas	5
Joutsa	1, 5	Lappajärvi	1	Pirttikylä	3
Juuka	1, 6	Lappfjärd	3	Pitkäranta	1
Juva	5, 6	Lapträsk	3	Porlammi, Porlom	6
Jämsä	1, 5	Lapua	1, 5	Pudasjärvi	7
Järvelä	1, 6	Lauritsala	1	Pukkila	6
Järvenpää	1	Lauttakylä	1, 2	Punkalaidun	1
Kalajoki	1, 7	Lavia	1	Purmo	3
Kangasala	1, 3	Lempäälä	1	Pyhtää, Pyttis	3
Kangasniemi	1, 6	Leppävirta	1	Pälkäne	1, 5
Kankaanpää	1	Liekka	1, 2	Pölläkkälä-Äyräpää	1
Kannus	1, 2	Liljendal	3	Pörtom	3
Karhula	1	Lohja, Lojo	1, 3	Rantasalmi	6
Karjaa, Karis	2	Loimaa	1, 3	Rautalampi	1, 3
Karkkila	1	Luvia	1	Riihimäki	1, 2, 3
Karkku	5	Längelmäki	5	Ristiina	6
Karstula	1	Länkipohja	1	Rovaniemi	1, 2, 7
Kauhajoki	1	Läskelä	2	Ruovesi	1
Kauhava	1, 3	Maksamaa, Maksmo	3	Röykkä	3

Saarijärvi	1	Suonenjoki	1	Viiala	1
Sairala	1	Sysmä	6	Viitasaari	1, 5
Salla	1, 7	Säkylä	1	Vilppula	1
Salmi	1	Särkisalo, Finby	3	Virkkala, Virkby	3
Salmijärvi	2	Taavetti	1	Virojoki-Virolahti	1
Salo	1, 2, 3	Taivalkoski	1, 7	Virrat	1
Sauvo	1	Tammela	1	Voikka	1, 6
Savitaipale	6	Terijoki	1, 6	Vuoksenniska	1
Seinäjoki	1, 2	Tervajoki	1, 5	Vårdö	3, 9
Sipoo, Sibbo	3	Tervo	6	Värtsilä	1, 2
Siuntio, Sjundeå	3	Teuva	1	Vöyri, Vörå	2, 3
Skuru	3	Toijala	1	Ylimarkku	3
Sodankylä	7	Trångsund	2	Ylistaro	1, 5
Somero	1	Turenki	1	Ylitornio	1, 7
Sotkamo	7, 5	Urajala	1	Ylivieska	1
Sottunga	9	Uuras	2	Äggelby	3
Sulkava	1	Valkeakoski	1	Ähtävä	3
Sund	3	Vammala	1	Ätsäri = Ähtäri	1, 3
Suojärvi	1, 3, 6	Varkaus	1, 2	Äänekoski	5
Suolahti	1, 2	Veteli	1	Övermark	3
Suomussalmi	7	Vihti	1		

II. Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1937.

Kiinnitysluottolaitosten luku. Vuonna 1937 oli toiminnassa 5 itsenäistä kiinnitysluottolaitosta ja 3 liikepankkien omistamaa hypoteekki-osastoa.

Omat pääomat. (Taulukko 1, rivit 18, 19 ja 21). Vuoden 1936 voitosta kiinnitysluottolaitokset pidättivät rahastoihinsa 1.3 milj. markkaa. Suomen Asuntophoteekkipankki ja Suomen Hypoteekkiyhdistys lisäsivät vuoden aikana rahastojaan edelleen 1.2 milj. markalla. Viime vuoden päättyessä kiinnitysluottolaitosten omat pääomat olivat 344.6 milj. markkaa, josta perus- ja osakepääomat 300.0 milj., vararahastot 42.5 milj. ja käyttämätön voitto 2.1 milj.

Obligatiolainat. (Taulukko 1, rivi 23; taulukko 4). Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö sai jo syyskuussa vuonna 1936 valtioneuvostolta luvan ottaa 100.0 milj. markan suuruisen $4\frac{1}{2}$ %:n obligatiolainan, mutta ensimmäiset obligatiot pankki laski liikkeeseen kuitenkin vasta vuonna 1937. Osakeyhtiö Maakiinteistöpankki konvertoi kaikki vuosina 1931—1934 ottamansa obligatiolainat $4\frac{1}{4}$ %:ksi. Lainojen yhteiseksi nimellisarvoksi merkittiin 160 180 000 markkaa. Obligatiot ovat edelleenkin verovapaita. Vuonna 1935 ottamansa 50.0 milj. markan suuruisen obligatiolainan, jonka obligatioilla ei ole verovapautta, pankki konvertoi $4\frac{1}{2}$ %:ksi. Suomen Hypoteekkiyhdistys otti kesällä kaksi 50.0 milj. markan suuruisia $4\frac{1}{2}$ %:n obligatiolainaa. Toukokuun 1 päivälle päivättyyn lainaan valtioneuvosto merkitsi takuun, kun taas kesäkuun 1 päivälle päivätty laina laskettiin liikkeeseen ilman valtion takausta. Edellisen lainan varat on käytettävä vanhempien epäedullisten obligatiolainojen maksamiseen sekä yhdistyksen vanhan osaston antamien valtiolle siirrettyjen kiinnityslainojen takaisinlunastamiseen valtiolta. Yhdistyksen ennen vuotta 1925 ottamat obligatiolainat siirtyivät tammikuun 1 päivänä valtiolle, joka on ne kaikki sanonut irti. O. Y. Pohjoismaiden Yhdyspankki suoritti vuoden aikana

II. Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1937.

Hypoteksinrättningarnas antal. Under 1937 voro 5 självständiga hypoteksbanker och 3 hypoteksavdelningar, som tillhöra affärsbanker, i verksamhet.

Egna fonder. (Tabell 1, raderna 18, 19 och 21). Av 1936 års vinstmedel överförde hypoteksinrättningarna 1.3 milj. mark till sina fonder. Finlands Bostadshypoteksbank och Finlands Hypoteksförening förstärkte dessutom under redogörelseåret sina fonder med 1.2 milj. Vid 1937 års utgång utgjorde hypoteksinrättningarnas egna fonder 344.6 milj. mark, varav 300.0 milj. grund- och aktiekapital, 42.5 milj. mark reservfonder och 2.1 miljoner obegagnade vinstmedel.

Obligationslån. (Tabell 1, rad 23; tabell 4). Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag erhöi redan i september 1936 tillstånd av statsrådet att upptaga ett obligationslån å 100.0 milj. mark löpande med $4\frac{1}{2}$ % ränta, men emitterade de första obligationerna först under 1937. Osakeyhtiö Maakiinteistöpankki konverterade alla sina under åren 1931—1934 upptagna obligationslån till obligationslån löpande med $4\frac{1}{4}$ % ränta. Lånens sammanlagda nominella belopp fastställdes till 160 180 000 mark. Obligationerna äro fortfarande skattefria. Det år 1935 upptagna obligationslånet å 50.0 milj., vars obligationer icke äro skattefria, konverterade banken till obligationslån löpande med $4\frac{1}{2}$ % ränta. Finlands Hypoteksförening upptog på sommaren tvenne med $4\frac{1}{2}$ % ränta löpande obligationslån lydande vardera å 50.0 milj. mark, av vilka det ena daterades den 1 maj och erhöi statsgaranti, varemot det andra lånet, som daterades den 1 juni emitterades utan statsgaranti. Med det förstnämnda obligationslånets medel böra äldre ogynnsamma obligationslån betalas och de av föreningens gamla avdelning beviljade till statsverket överlätna in-teckningslånen återköpas. De av föreningen före år 1925 upptagna obligationslånen övertogos den 1 januari av staten, som uppsagt dem alla. A. B. Nordiska

Pohjoismaiden Osakepankin kauppaa ja teollisuutta varten sekä Suomen Yhdys-Pankin vuosina 1897, 1898 ja 1911 ottamat ulkomaiset obligatiolainat. Kuluneen vuoden aikana kiinnitysluottolaitokset lunastivat obligatioita yhteensä 390.2 milj. markan nimellisarvosta sekä laskivat liikkeeseen uusia obligatioita 311.3 milj. markan nimellisarvosta. Joulukuun viimeisenä päivänä obligatioita oli liikkeessä yhteensä 1716.7 milj. markan nimellisarvosta eli 78.9 milj. markkaa vähemmän kuin vuotta aikaisemmin.

Konvertoimalla korkeakorkoisia obligatiolainoja alempinkorkoisiksi kiinnitysluottolaitokset saivat kotimaisten obligatiolainojensa keskikoron alenemaan 4.92 %:iin, vastaten 5.42 % vuoden 1936 päättyessä.

Föreningsbanken betalade under redogörelse-året de av Nordiska Aktiebanken för Handel och Industri ävensom Föreningsbanken i Finland åren 1897, 1898 och 1911 upptagna utländska obligationslånen. Under 1937 inlöste hypoteksinrättningarna obligationer till nominellt 390.2 milj. mark och emitterade nya obligationslån till ett sammanlagt nominellt belopp av 311.3 milj. Den sista december voro obligationer för ett nominellt belopp av 1716.7 milj. mark i rörelse eller 78.9 milj. mindre än året förut.

Genom konvertering av högprocentiga obligationslån till obligationslån löpande med lägre ränta nedgick medelräntan för hypoteksinrättningarnas inhemska obligationslån till 4.92 % mot 5.42 % vid slutet av 1936.

Kiinnitysluottolaitosten obligatiolainat vuonna 1937.

Hypoteksinrättningarnas obligationslån år 1937.

Emprunts obligations des établissements hypothécaires en 1937.

Milj. mk

	Liikkeessä $\frac{1}{1}$ Utelöpande $\frac{1}{1}$ En cours le $\frac{1}{1}$	Vuoden aikana Under året <i>Pendant l'exercice</i>		Liikkeessä $\frac{31}{12}$ Utelöpande $\frac{31}{12}$ En cours le $\frac{31}{12}$	%
		Laskettu liikkeeseen Utgivna <i>Utilisés</i>	Lunastettu Inlösta <i>Remboursés</i>		
Ulkomaiset — Utländska — <i>Etrangères</i> ..	971.1	—	70.2	900.9	52.5
Kotimaiset — Inhemska — <i>Finlandaises</i>	824.5	311.3	320.0	815.8	47.5
Yhteensä — Summa — Total	1795.6	311.3	390.2	1716.7	100.0

Joulukuun viimeisenä päivänä vuonna 1937 liikkeessä olleista obligatioista kiinnitysluottolaitoksilla oli itsellään 88.9 milj. markan sekä muilla 1627.8 milj. markan arvosta. Viimeksi mainittuun lukuun sisältyi 3247700 puntaa, 4051500 dollaria, 7262000 kruunua sekä 762130002 markkaa.

Antolainaus. (Taulukko 1, rivit 4 ja 5; taulukot 3, 7, 8 ja 9). Kiinnitysluottolaitokset antoivat vuonna 1937 kiinnitystä vastaan kaupunkitaloihin 113 uutta lainaa, joiden yhteinen rahamäärä oli 164.4 milj. markkaa, kiinnitystä vastaan maatiloihin 331 lainaa, joiden yhteinen rahamäärä oli 33.3 milj. markkaa. Lainojen lyhennyksinä kiinnitysluottolaitoksille kertyi 246.7 milj. markkaa, joten lainojen yhteinen määrä aleni näin ollen 49.0 milj. markkaa. Joulukuun viimeisenä päivänä lainojen rahamäärä oli

Av vid redogörelseårets utgång utelöpande obligationer funnos sådana för nominellt 88.9 milj. mark i hypoteksinrättningarnas ägo och 1627.8 milj. hos andra. I det sistnämnda beloppet ingå 3247700 pund, 4051500 dollar, 7262000 kronor och 762130002 mark.

Utlåning. (Tabell 1, raderna 4 och 5; tabellerna 3, 7, 8 och 9). Hypoteksinrättningarna beviljade emot inteckning i stadsfastigheter under 1937 113 nya lån, vilkas sammanlagda belopp uppgick till 164.4 milj. mark och emot inteckning i lägenheter på landet 331 lån, vilkas sammanlagda belopp utgjorde 33.3 milj. Hypoteksinrättningarnas lån avkortades med sammanlagt 246.7 milj. mark, vadan lånens totalbelopp sålunda nedgick med 49.0 miljoner. Den sista december utgjorde lånens sammanlagda belopp 1732.0

1 732.0 milj. markkaa, josta kuoletuslainat 1 706.6 milj. ja muut lainat 25.4 milj.

milj. mark, varav 1 706.6 milj. belöpte sig på amorteringslån och 25.4 milj. mark på övriga lån.

Kiinnitysluottolaitosten antolainaus vuonna 1937. — Hypoteksinrättningarnas utlåning år 1937.

Prêts accordés des établissements hypothécaires en 1937.

Milj. mk

	Määrä $\frac{1}{1}$ Belopp $\frac{1}{1}$ ¹ Montant $\frac{1}{1}$	Vuoden aikana Under året Pendant l'année		Määrä $\frac{21}{12}$ Belopp $\frac{21}{12}$ Montant $\frac{21}{12}$	%
		Annettu Utgivna Consentis	Saatu takaisin Inbetalade Remboursés		
Kaupungeille — Åt städer — Aux villes	8.6	—	—	8.6	0.5
Maalaiskunnille — Åt landskommuner — Aux communes rurales	12.9	—	1.6	11.3	0.7
Kaupunkitaloihin — Åt stadsgårdar — Aux immeubles urbains	780.6	164.4	122.9	822.1	47.5
Maatiloihin — Åt lägenheter på landet — Aux propriétés rurales	498.7	33.3	68.8	463.2	26.7
Teollisuuslaitoksiin — Åt industriella inrättningar — Aux établissements industriels	480.2	—	53.4	426.8	24.6
Yhteensä — Summa — Total	1 781.0	197.7	246.7	1 732.0	100.0

Antolainauksen keskikorko oli vuoden 1937 päätyessä 6.08 %, vastaten 6.21 % vuotta aikaisemmin.

Kiinteistöt. (Taulukko 1, rivi 9). Suomen Hypoteekkiyhdistys myi vuoden 1937 aikana 38 lainan vakuutena olleet kiinteistöt tappioita. Joulukuun viimeisenä päivänä yhdistyksellä oli edelleen 52 lainan vakuudeksi kiinnitetty kiinteistöt, joiden yhteinen kirjanpitoarvo oli 11.1 milj. markkaa. Osakeyhtiö Maakiinteistöpankin hallussa oli samana aikana 36 maatilaa, joiden kirjanpitoarvo oli 1.1 milj. markkaa. Suomen Asuntohypoteekkipankilla oli 7 taloa, jotka kuuluivat erillisille pankin omistamille osakeyhtiöille.

Tulostase. (Taulukko 2). Kiinnitysluottolaitoksilla oli vuonna 1937 korkotuloja yhteensä 112.6 milj. sekä korkomenoja 94.2 milj., joten korkovoitoksi jäi 18.4 milj. markkaa. Jos tähän määrään lisätään agiotulot 1.0 milj., muut tulot 1.7 milj. sekä Osakeyhtiö Maakiinteistöpankin ja Suomen Hypoteekkiyhdistyksen valtiolta saamat 3.9 milj., saadaan kiinnitysluottolaitosten nettotulojen yhteiseksi määräksi 25.0 milj. markkaa. Kulungit olivat 6.8 milj. markkaa, josta palkat 2.9 milj., verot 2.3 milj. ja muut kulut 1.6 milj. markkaa. Obligatiolainojen kustannuksiin käytettiin 3.4 milj. ja niiden agiotappioiden

Vid utgången av redogörelseåret utgjorde medelräntan för utlåningen 6.08 % mot 6.21 % året förut.

Fastigheter. (Tabell 1, rad 9). Finlands Hypoteksförening sålde under 1937 utan förlust särskilda lägenheter, som utgjort säkerhet för 38 lån. Vid redogörelseårets utgång befunno sig i Hypoteksföreningens ägo fortfarande lägenheter, som utgjort säkerhet för 52 lån, till ett sammanlagt bokföringsvärde av 11.1 milj. mark. I Osakeyhtiö Maakiinteistöpankkis ägo befunno sig vid samma tid 36 lägenheter, vilkas bokföringsvärde uppgick till 1.1 milj. Finlands Bostadshypoteksbank var i besittning av 7 fastigheter, vilka tillhörde fristående av banken ägda aktiebolag.

Vinst- och förlusträkningen. (Tabell 2). Hypoteksinrättningarnas ränteinkomster under 1937 uppgingo sammanlagt till 112.6 milj. mark och ränteutgifter till 94.2 milj., vadan räntevinsten utgjorde 18.4 milj. mark. Om till detta belopp läggas 1.0 milj. agioinkomster, 1.7 milj. mark övriga inkomster ävensom de 3.9 miljoner, som Osakeyhtiö Maakiinteistöpankki och Finlands Hypoteksförening erhållit av staten, uppgår det sammanlagda värdet av hypoteksinrättningarnas nettoinkomster till 25.0 milj. mark. Omkostnaderna utgjorde 6.8 milj., varav 2.9 milj. mark löner, 2.3 milj. skatter och 1.6 miljoner

peittämiseen 9.4 milj. markkaa. Kiinnitysluottolaitoksilla oli viime vuonna näin ollen kustannuksia yhteensä 19.6 milj. markkaa eli 5.4 milj. markkaa vähemmän kuin tuloja. Vuonna 1936 olivat menot 5.9 milj. markkaa tuloja suuremmat. Osakeyhtiö Maakiinteistöpankki päätti tilinsä 0.3 milj. markan tappiolla, muiden yhteinen nettovoitto oli 5.7 milj. markkaa.

Voiton käyttäminen. (Taulukko 6). Vuoden 1937 voitosta kiinnitysluottolaitokset käyttivät rahastojensa kartuttamiseen 1.6 milj. markkaa sekä osinkojen maksamiseen 4.1 milj. markkaa. Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki korotti osinkonsa 4 %:sta 4½ %:iin, Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö jakoi entisen 9 %:n osingon. Osakeyhtiö Maakiinteistöpankki käytti edelliseltä vuodelta säästyneen voiton 0.3 milj. markkaa tappion peittämiseen.

övriga omkostnader. Obligationslånekostnaderna uppgingo till 3.4 milj. mark och till täckande av agioförluster användes 9.4 milj. Hypoteksinrättningarnas sammanlagda omkostnader under 1937 uppgingo alltså till 19.6 milj. mark och understego inkomsterna med 5.4 milj. mark. År 1936 överstego utgifterna inkomsterna med 5.9 miljoner. Osakeyhtiö Maakiinteistöpankkis förlust uppgick till 0.3 milj. mark, de övriga hypoteksinrättningarnas nettovinst utgjorde 5.7 miljoner.

Vinstens fördelning. (Tabell 6). Av 1937 års vinst använde hypoteksinrättningarna 1.6 milj. mark till förstärkning av fonderna och 4.1 milj. till utdelning av dividend. Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B. höjde dividenden från 4 % till 4½ %, Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag utdelade 9 % såsom förut. Osakeyhtiö Maakiinteistöpankki täckte förlusten med den från föregående år inbesparade vinsten, 0.3 milj. mark.

TAULUKOT—TABELLER

TABLEAUX



I

LIKEPANKIT
AFFÄRSBANKERNA
LES BANQUES COMMERCIALES

Taulukko 1. Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1937.—

Tableau 1. Bilans des banques

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Vastaava — Aktiva — Actif			
1 Kassa sekä pano- ja ottotili Suomen Pankissa — Kassa samt upp- och avskrivningsräkning i Finlands Bank — <i>Encaisse</i>	728 957 051	313 483 622	225 962 545
2 Kotimaiset luottolaitokset — Inhemiska kreditanstalter — <i>Éta- blissements de crédit finlandais</i>	922 985	328 118	7 035 823
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Corres- pondants à l'étranger</i>			
3 Nostro	128 998 585	53 737 143	37 086 821
4 Loro	2 104 738	1 323 848	1 792 531
5 Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — <i>Effets sur l'étranger</i>	80 759 892	18 857 335	16 469 874
6 Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — <i>Effets sur la Finlande</i> ..	744 927 559	644 805 797	140 359 146
7 Lainat — Lån — <i>Prêts</i>	1 149 030 534	1 919 464 564	357 632 357
8 Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Comptes chèque</i>	1 284 503 384	563 953 299	420 387 295
9 Obligatit — Obligationer — <i>Obligations</i>	538 335 098	428 763 677	126 988 960
10 Osakkeet — Aktier — <i>Actions</i>	88 917 484	65 601 004	19 360 414
11 Pankkikiinteistöt ja pankkikiinteistöosakkeet — Bankfastigheter och bankfastighetsaktier — <i>Immeubles de banque</i>	88 505 548	64 879 388	46 715 702
12 Muut kiinteistöt — Övriga fastigheter — <i>Autres immeubles</i>	—	—	9 700 004
13 Irtaimisto — Inventarier — <i>Mobilier</i>	100	5 682 454	1
14 Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Intérêts balancés</i>	16 930 306	23 648 164	5 152 807
15 Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Comptes divers</i>	194 105 072	81 876 779	44 506 678
16 Yhteensä — Summa — Total	5 046 998 336	4 186 405 192	1 459 150 958
Vastattava — Passiva — Passif			
17 Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Capital</i>	250 000 000	280 000 000	131 250 000
18 Vakainainen vararahasto — Ordinarie reservfond — <i>Fonds de ré- serve ordinaire</i>	125 000 000	140 000 000	67 000 000
19 Muut vararahastot — Övriga reservfonder — <i>Autres fonds de réserve</i>	130 600 000	73 343 913	—
20 Eläkerahasto — Pensionsfond — <i>Fonds de pension</i>	20 537 363	26 130 274	8 500 000
21 Käyttämätön voitto — Odisponerad vinst — <i>Bénéfice non disposé</i>	12 282 076	16 819 264	6 380 782
22 Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Bénéfice de l'exercice 1937</i>	32 884 592	43 129 467	11 296 002
23 Talletukset — Depositioner — <i>Dépôts</i>	2 894 920 899	2 506 566 264	804 658 597
24 Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Comptes chèque</i>	619 417 296	631 030 367	230 393 026
Kotimaiset luottolaitokset — Inhemiska kreditanstalter — <i>Etablis- sements de crédit finlandais</i>			
25 Talletukset ja muut määräaikaiset velat — Depositioner och övrige skulder på viss tid — <i>Dépôts et autres dettes à terme</i>	226 540 089	55 512 104	65 204 059
26 Shekkitilit ja muut a/v velat — Checkräkningar och övriga a/v skulder — <i>Comptes chèque et autres dettes à vue</i>	388 389 590	36 678 254	42 133 526
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Corres- pondants à l'étranger</i>			
27 Nostro	7 267 497	28 739 180	2 183 695
28 Loro	96 081 586	124 970 725	10 269 065
29 Postivekselit — Postremissväxlar — <i>Mandats émis par des banques</i>	71 375 672	71 337 913	21 880 248
30 Siirtyvät korot — Balanserande räntor — <i>Intérêts balancés</i>	6 217 512	9 374 356	1 789 223
31 Muut velat — Övriga skulder — <i>Comptes divers</i>	165 484 164	142 773 111	56 212 735
32 Yhteensä — Summa — Total	5 046 998 336	4 186 405 192	1 459 150 958
33 Kotimaisten luottolaitosten kohdalle merkityistä veloista oli redis- kontattuja vekseleitä — Uti skulderna under inhemiska kredit- anstalter ingå rediskonterade växlar — <i>Les effets réescomptés figurant au passif sous la rubrique établissements de crédit fin- landais</i>	—	—	—

Taulukko 2. Liikepankkien tulostase vuodelta 1937. —

Tableau 2. Comptes profits et pertes

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Tulot — Inkomster — Crédit			
1 Korko- ja provisiotulot lainausliikkeestä — Räntor och provisioner på utlåningen — <i>Intérêts et provisions sur les crédits</i>	194 219 317	182 390 754	58 761 992
2 Korot, osingot sekä kurssivoitot obligatioista ja osakkeista — Räntor, dividender och kursskillnader på obligationer och aktier — <i>Intérêts et dividendes sur obligations et actions</i>	24 801 185	32 956 744	3 178 742
3 Agio — Agio — <i>Agio</i>	21 760 126	6 825 752	3 594 872
4 Poistetuista saatavista — Influtit på avskrivna fordringar — <i>Rentrées sur créances amorties</i>	2 145 939	2 681 700	—
5 Pankkikiinteistöistä — Inkomst av bankfastigheter — <i>Revenu d'immeubles de banque</i>	3 732 249	676 031	4 486 750
6 Muut tulot — Övriga inkomster — <i>Autres revenus</i>	7 212 485	7 629 400	5 201 277
7 Hypoteekiosaston voitto — Hypoteksavdelningens vinst — <i>Bénéfice de la section hypothécaire</i>	11 215	—	31 807
8 Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Perte de l'exercice</i> ..	—	—	—
9 Yhteensä — Summa — Total	253 882 516	233 160 381	75 255 440
Menot — Utgifter — Débit			
10 Korot — Räntor — <i>Intérêts</i>	155 726 817	117 592 586	31 645 839
Kulungit — Omkostnader — <i>Frais généraux</i>			
11 Palkat — Avlöningar — <i>Personnel</i>	34 386 115	30 783 068	18 313 415
12 Verot — Utskylder — <i>Impositions</i>	9 649 474	14 548 516	4 387 828
13 Muut kulungit — Övriga omkostnader — <i>Autres frais</i>	1) 10 808 239	2) 11 830 900	7 461 324
Poistot — Avskrivningar — <i>Amortissements</i>			
14 Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Sur crédits</i>	7 980 962	481 194	1 131 602
15 Obligatioista ja osakkeista — På obligationer och aktier — <i>Sur obligations et actions</i>	—	9 135 064	—
16 Pankkikiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Sur immeubles de banque</i>	1 546 317	2 542 568	1 019 430
17 Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Sur autres immeubles</i>	—	—	—
18 Irtaimistosta — På inventarier — <i>Sur mobiliers</i>	—	2 917 018	—
19 Siirto eläkerahastoon — Överföring till pensionsfonden — <i>Transfert au fonds de pension</i>	900 000	200 000	—
20 Hypoteekiosaston tappio — Hypoteksavdelningens förlust — <i>Perte de la section hypothécaire</i> ..	—	—	—
21 Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Bénéfice de l'exercice</i> ..	32 884 592	43 129 467	11 296 002
22 Yhteensä — Summa — Total	253 882 516	233 160 381	75 255 440

Taulukko 3. Liikepankkien voiton käyttäminen. —

Tableau 3. Répartition du bénéfice

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
1 Käyttämätön voitto edellisiltä vuosilta — Odisponerad vinst från föregående år — <i>Bénéfice non disposé de l'exercice précédent</i>	12 282 076	16 819 254	6 380 782
2 Voitto vuodelta 1937 — Vinst för år 1937 — <i>Bénéfice de l'exercice 1937</i> ..	32 884 592	43 129 467	11 296 002
3 Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disponible	45 166 668	59 948 731	17 676 784
4 Osinko — Dividend — <i>Dividende</i>	29 750 000	40 000 000	10 500 000
5 % osakepääomasta — % av aktiekapitalet — <i>% du capital</i>	14, ³⁾ 3½	16, ³⁾ 4	8
6 Yleishyödyllisiin tarkoituksiin — För allmännyttiga ändamål — <i>Pour des œuvres d'intérêt général</i>	—	—	200 000
7 Siirto vakinaiseen vararahastoon — Överföring till ordinarie reservfonden — <i>Transfert au fonds de réserve ordinaire</i>	—	—	—
8 Siirto muihin vararahastoihin — Överföring till övriga reservfonder — <i>Transfert aux autres fonds de réserve</i>	—	1 681 618	—
9 Siirto eläkerahastoon — Överföring till pensionsfonden — <i>Transfert au fonds de pension</i>	—	—	—
10 Poistot — Avskrivningar — <i>Amortissements</i>	—	—	—
11 Käyttämätön voitto — Odisponerad vinst — <i>Bénéfice non disposé</i> ..	15 416 668	18 267 113	6 976 784

1) Tästä 2 121 999 mk uusien osakkeiden leimavero. — Härav 2 121 999 mk stämpelskatt å nyemitterade terade aktier. — 2) Uusille osakkeille. — Ät nya aktier.

Tabell 2. Affärsbankernas vinst- och förlusträkning för år 1937.
des banques commerciales en 1937.

Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Savo-Karjalan Osake-Pankki	Pohjolan Osake-Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handverkare- Aktiebanken i Finland	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
23 861 374	14 008 322	10 925 920	9 328 382	8 293 204	4 821 077	506 610 342	1
12 927 695	1 696 548	255 486	948 915	368 246	13 940	77 147 501	2
67 482	1 041 990	192 467	129 681	122 704	148 025	33 883 099	3
177 340	—	117 499	52 336	137 421	—	5 312 235	4
890 713	918 359	550 764	326 217	369 948	52 130	12 003 161	5
2 224 679	251 222	504 010	121 410	149 833	7 705	23 302 021	6
—	—	—	—	—	—	43 022	7
—	—	—	—	—	—	—	8
40 149 283	17 916 441	12 546 146	10 906 941	9 441 356	5 042 877	658 301 381	9
24 659 744	7 675 380	6 227 297	5 409 663	4 092 625	2 404 289	355 434 240	10
1 908 142	5 073 950	2 662 105	2 197 799	1 968 301	484 350	97 777 245	11
2 649 390	473 161	627 138	708 730	474 015	249 959	33 768 211	12
1 946 548	2 412 526	1 378 771	769 153	1 213 079	282 772	38 103 312	13
1 350	28 100	160 604	23 256	29 463	430 000	10 266 531	14
± 000 000	—	—	—	252 698	56 645	13 444 407	15
—	—	—	—	110 000	12 000	5 230 315	16
—	—	50 000	—	—	9 597	2 976 615	17
—	—	—	—	—	75 000	1 175 000	18
—	—	—	—	—	—	—	19
4 984 109	2 253 324	1 440 231	1 798 340	1 301 175	1 038 265	100 125 505	20
40 149 283	17 916 441	12 546 146	10 906 941	9 441 356	5 042 877	658 301 381	21
							22

Tabell 3. Fördelningen av affärsbankernas vinst.
des banques commerciales.

Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Savo-Karjalan Osake-Pankki	Pohjolan Osake-Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handverkare- Aktiebanken i Finland	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
307 837	889 297	522 218	35 356	2 055 700	475 000	39 767 530	1
4 984 109	2 253 324	1 440 231	1 798 340	1 301 175	1 038 265	100 125 505	2
5 291 946	3 142 621	1 962 449	1 833 696	3 356 875	1 513 265	139 893 035	3
3 034 000	1 500 000	1 050 000	1 120 000	1 020 000	800 000	88 774 000	4
7, ³⁾ 1.17	5	3½	7	6	8	—	5
—	—	—	75 000	30 000	13 265	318 265	6
2 000 000	337 999	216 035	—	140 000	200 000	2 894 034	7
—	—	—	500 000	—	—	2 181 618	8
—	—	—	100 000	50 900	—	150 900	9
—	—	—	—	—	—	—	10
257 946	1 304 622	696 414	38 696	2 115 975	500 000	45 574 218	11

aktier. — ²⁾ Tästä 1 566 878 mk uusien osakkeiden leimavero. — Härav 1 566 878 mk stämpelskatt å nyemit-

Taulukko 4. Liikepankkien yleisölle antamat lainat ja shekkiluotot
 Tabell 4. Affärsbankernas lån och checkkrediter åt allmänheten,
 Tableau 4. Prêts et crédits sur comptes chèque consentis par les ban-

Vakuus — Säkerhet — Garanties		Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Lainat — Lån — Prêts				
Kiinnitys — Inteckning i — <i>Hypothèques sur:</i>				
1	Kaupunkitaloihin — Stadsgårdar — <i>Immeubles urbains</i>	274 966 789	301 179 112	64 315 501
2	Maatiloihin ja niiden irtaimistoihin — Lägenheter på landet och dessas lösöre — <i>Propriétés rurales et leurs meubles</i>	140 889 273	146 003 596	47 375 392
3	Teollisuuslaitoksiin ja niiden kiinteistöihin — Industriella in- rättningar och dessas fastigheter — <i>Etablissements industriels et leurs immeubles</i>	98 657 708	46 771 900	23 435 700
4	Kululaitoksiin — Kommunikationsanstalter — <i>Sociétés de transports</i>	795 000	800 000	7 880 000
5	Obligatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositions- bevis — <i>Obligations et récépissés de dépôt</i>	21 168 245	40 369 720	2 239 405
6	Osakkeita — Aktier — <i>Actions</i>	122 462 264	182 045 788	55 642 045
7	Tavaroita — Varor — <i>Marchandises</i>	12 455 195	3 621 900	4 186 500
8	Takaus — Borgen — <i>Caution</i>	92 819 676	112 979 656	82 666 594
9	Nimivakuus — Namnsäkerhet — <i>Simple signature</i>	384 816 384	1 085 692 892	69 891 220
10	Yhteensä — Summa — Total	1 149 030 534	1 919 464 564	357 632 357
Shekkiluotot — Checkkrediter — Crédits sur comptes chèque				
Kiinnitys — Inteckning i — <i>Hypothèques sur:</i>				
11	Kaupunkitaloihin — Stadsgårdar — <i>Immeubles urbains</i>	201 832 432	78 341 500	58 778 368
12	Maatiloihin ja niiden irtaimistoihin — Lägenheter på landet och dessas lösöre — <i>Propriétés rurales et leurs meubles</i>	63 470 000	27 188 800	19 285 500
13	Teollisuuslaitoksiin ja niiden kiinteistöihin — Industriella in- rättningar och dessas fastigheter — <i>Etablissements industriels et leurs immeubles</i>	243 623 000	39 020 000	35 898 231
14	Kululaitoksiin — Kommunikationsanstalter — <i>Sociétés de transports</i>	4 525 000	3 850 000	740 000
15	Obligatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositions- bevis — <i>Obligations et récépissés de dépôt</i>	7 068 000	2 394 000	2 218 000
16	Osakkeita — Aktier — <i>Actions</i>	86 230 000	77 617 200	64 897 844
17	Tavaroita — Varor — <i>Marchandises</i>	840 000	1 275 000	—
18	Takaus — Borgen — <i>Caution</i>	276 811 666	224 601 600	109 181 428
19	Nimivakuus — Namnsäkerhet — <i>Simple signature</i>	864 678 617	625 780 000	274 236 483
20	Yhteensä myönnetty — Summa beviljade — Total consenti	1 749 078 765	1 080 068 100	565 235 854
21	Yhteensä käytetty — Summa använda — Total utilisé	1 284 503 384	563 953 299	420 387 295

ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 päivänä 1937.

grupperade efter säkerhet den 31 december 1937.

ques commerciales au 31 décembre 1937, groupés d'après leurs garanties.

Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Savo-Karjalan Osake-Pankki	Pohjolan Osake-Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handtverkare- Aktiebanken i Finland	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
216 034 399	80 407 250	10 604 194	561 000	16 552 909	14 527 600	979 148 754	1
17 703 025	17 982 447	8 945 576	5 662 550	9 731 153	10 447 355	404 740 367	2
2 700 000	1 177 000	1 102 500	—	891 100	—	174 735 908	3
—	—	79 500	—	—	—	9 554 500	4
4 772 095	759 550	161 408	15 100	870 295	2 500	70 358 318	5
49 999 334	7 343 700	1 279 550	1 653 600	19 642 300	2 080 900	442 149 481	6
6 000	166 800	81 300	—	271 430	—	20 789 125	7
24 261 550	8 367 253	13 315 773	2 442 600	6 264 098	9 631 568	352 748 768	8
47 838 887	4 840 500	7 414 630	11 505 000	20 000	10 358 066	1 622 377 579	9
363 315 290	121 044 500	42 984 431	21 839 850	54 243 285	47 047 989	4 076 602 800	10
16 670 000	42 326 500	4 558 000	3 390 200	5 230 000	9 874 000	421 001 050	11
627 000	9 628 000	6 004 000	12 489 450	2 212 000	640 000	141 544 750	12
—	4 226 785	2 120 000	1 703 000	2 609 000	—	329 200 016	13
—	1 580 000	450 000	—	—	—	11 145 000	14
16 000	68 000	10 000	27 500	714 000	—	12 515 500	15
6 844 000	1 325 000	1 105 000	7 899 000	7 224 800	75 000	253 217 844	16
—	—	40 000	—	155 000	—	2 310 000	17
1 314 000	9 173 000	6 291 835	47 051 350	4 204 500	2 612 000	681 241 379	18
36 835 000	41 146 428	20 045 000	21 105 000	2 785 700	2 385 000	1 888 997 228	19
62 306 200	109 473 713	40 623 835	93 665 500	25 135 000	15 586 000	3 741 172 767	20
27 777 775	94 420 811	30 635 804	76 401 201	17 501 607	11 106 158	2 526 687 334	2

Taulukko 5. Liikepankkien omistamat osakkeet kirja-

Tabell 5. Affärsbankernas aktier enligt

Tableau 5. Valeur passée en compte des actions en posses-

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
1 Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Etablissements de crédit</i>	10 775 150	31 841 506	6 840 000
2 Vakuutusyhtiöiden — Försäkringsbolags — <i>Compagnies d'assurances</i> ..	489 370	63 000	—
3 Kaupunkikiinteistöyhtiöiden — Stadsfastighetsbolags — <i>Sociétés im-</i> <i>mobilières urbaines</i>	8 465 006	7 960 018	7 134 406
4 Maakiinteistöyhtiöiden — Landsfastighetsbolags — <i>Sociétés immobiliè-</i> <i>res rurales</i>	70 560	2 154 000	—
5 Teollisuusyhtiöiden — Industribolags — <i>Sociétés industrielles</i>	67 124 111	21 798 474	1 386 006
6 Kululaitosyhtiöiden — Kommunikationsbolags — <i>Sociétés de trans-</i> <i>ports</i>	—	44 001	—
7 Kauppayhtiöiden — Handelsbolags — <i>Sociétés commerciales</i>	1 993 275	1 740 005	2
8 Muiden — Övriga — <i>Autres</i>	12	—	4 000 000
9 Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	88 917 484	65 601 004	19 360 414

Taulukko 6. Liikepankkien omistamat obligatit kirja-

Tabell 6. Affärsbankernas obligationer enligt

Tableau 6. Valeur passée en compte des obligations en pos-

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Ulkomaiset — Utländska — Etrangères			
1 Valtion — Stats — <i>Etat</i>	2 496 871	1	—
2 Muiden — Övriga — <i>Autres</i>	321 303	488 000	—
Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset -Inhemska å utländskt mynt lydande <i>Finlandaises libellées en monnaies étrangères</i>			
3 Valtion — Stats — <i>Etat</i>	—	3 791 590	—
4 Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Communes</i> <i>et paroisses</i>	—	2 735 054	—
5 Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Etablissements de crédit</i>	4 975 419	14 103 664	248 600
6 Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industri- bolags — <i>Sociétés de transports et industrielles</i>	32 044 487	—	—
Kotimaiset Suomen rahan määräiset Inhemska å finskt mynt lydande <i>Finlandaises libellées en marcs finlandais</i>			
7 Valtion — Stats — <i>Etat</i>	122 461 038	14 372 690	80 550 610
8 Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Communes</i> <i>et paroisses</i>	21 659 615	77 613 295	14 938 200
9 Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Etablissements de crédit</i>	164 612 915	57 176 565	9 808 250
10 Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industri- bolags — <i>Sociétés de transports et industrielles</i>	189 763 450	197 960 390	21 403 300
11 Muiden — Övriga — <i>Autres</i>	—	60 522 428	40 000
12 Yhteensä — Summa — <i>Total</i>	538 335 098	428 763 677	126 988 960

arvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1937.

bokvärdet den 31 december 1937.

sion des banques commerciales au 31 décembre 1937.

Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Savo-Karjalan Osake-Pankki	Pohjolan Osake-Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handtverkare- Aktiebanken i Finland	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
4 685 602	1 050 173	30 420	683 200	461 731	—	56 367 782
—	—	75 000	—	—	—	627 370
2 875 000	297 252	3 323 097	—	—	224 999	30 279 778
—	98 029	97	—	—	—	2 322 686
178 364	1 828 586	25 000	—	—	—	92 340 541
—	15 300	—	—	—	1	59 302
—	80 430	—	—	—	—	3 813 762
—	5	38	—	2	—	4 000 057
7 738 966	3 369 825	3 453 652	683 200	461 733	225 000	189 811 278

arvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1937.

bokvärdet den 31 december 1937.

session des banques commerciales au 31 décembre 1937.

Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Savo-Karjalan Osake-Pankki	Pohjolan Osake-Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handtverkare- Aktiebanken i Finland	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—	—	2 496 872
—	—	—	—	—	—	809 303
—	—	—	—	—	—	3 791 590
—	—	—	—	—	—	2 735 054
2 116	—	—	—	—	—	19 329 799
—	—	—	—	—	—	32 044 487
100 630 761	8 944 123	4 919 921	17 739 702	8 173 532	100 000	357 892 377
46 766 830	99 000	100 000	—	1 520 414	—	162 697 354
41 283 261	3 119 773	1 597 100	3 906 900	3 137 770	214 500	284 857 034
32 186 540	—	—	—	—	—	441 313 680
—	—	—	—	—	—	60 562 428
220 869 508	12 162 896	6 617 021	21 646 602	12 831 716	314 500	1 368 529 978

Taulukko 7. Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1937. —

Tableau 7. Mouvement des comptes les plus

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	
Kassa — Kassa — Encaisse				
1	Vastaanotettu — Emottaget — Entrées	58 643 914 372	74 257 311 302	21 151 343 274
2	Maksettu — Utbetalat — Sorties	58 636 140 471	74 289 560 342	21 141 993 863
Kotimaiset luottolaitokset — Inhemiska kreditanstalter Etablissements de crédit finlandais				
3	Veloitettu — Debiterade — Débités	3 021 741 861	730 429 577	520 158 292
4	Hyvitetty — Krediterade — Crédités	3 336 322 836	777 291 438	527 941 971
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter Correspondants à l'étranger				
5	Veloitettu — Debiterade — Débités	5 928 536 658	10 018 296 285	1 439 004 717
6	Hyvitetty — Krediterade — Crédités	5 986 086 724	10 140 117 067	1 433 022 855
Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar Effets sur l'étranger				
7	Veloitettu — Debiterade — Débités	1 387 263 222	1 140 766 267	286 011 841
8	Hyvitetty — Krediterade — Crédités	1 428 818 247	1 133 360 296	298 308 189
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar Effets sur la Finlande				
9	Diskontattu — Diskonterade — Escomptés	2 941 083 160	2 529 362 123	721 559 229
10	Maksettu — Betalade — Payés	2 777 144 627	2 364 555 792	721 881 550
Lainat — Lån — Prêts				
11	Annettu — Utgivna — Consentis	1 187 777 859	1 939 257 610	360 268 609
12	Maksettu — Inbetalade — Remboursés	1 122 903 466	1 451 510 895	359 589 149
Shekkitilit — Checkräkningar — Comptes chèque				
13	Veloitettu — Debiterade — Débités	24 071 416 204	24 957 954 813	5 778 154 552
14	Hyvitetty — Krediterade — Crédités	24 075 403 351	24 924 119 126	5 841 074 107
Talletukset — Depositioner — Dépôts				
15	Vastaanotettu — Emottagna — Versements	1 633 257 561	1 170 559 608	460 650 815
16	Maksettu — Utbetalade — Retraits	1 289 076 037	948 888 188	395 733 320
Obligatit — Obligationer — Obligations				
17	Ostettu — Inköpta — Achetées ¹⁾	354 316 474	335 750 628	126 047 569
18	Myyty — Försålda — Vendues ²⁾	214 427 678	449 631 969	58 837 403
Osakkeet — Aktier — Actions				
19	Ostettu — Inköpta — Achetées ¹⁾	1 069 098	52 992 022	9 109 096
20	Myyty — Försålda — Vendues ²⁾	1 355 760	58 345 576	25 271 512
Postivekselit — Postremissväxlar — Mandats de banques				
21	Myyty — Försålda — Vendus	4 010 134 857	3 723 330 509	977 303 353
22	Lunastettu — Inlösta — Payés	4 014 567 073	3 712 936 870	977 328 832
23	Perittäviä tilitetty — Av inkasso redovisat — Encaissements décomptés	1 161 542 908	1 246 052 030	239 439 603

¹⁾ Näihin sisältyy myöskin mahdollisia kirja-arvojen korotuksia. — Dessa inbegripa även möjliga höj-
även möjliga nedskrivningar av bokvärdena.

Tabell 7. Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1937.
importants des banques commerciales en 1937.

Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Savo-Karjalan Osake-Pankki	Pohjolan Osake-Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handtverkare- Aktiebanken i Finland	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
10 170 912 616	3 563 502 211	3 940 029 935	3 187 864 844	1 549 975 948	617 025 680	177 081 880 182	1
10 175 838 959	3 560 820 551	3 940 094 853	3 186 584 089	1 548 872 796	616 925 970	177 096 831 894	2
4 611 892 662	221 263 134	586 083 824	464 645 794	5 140 082	122 167 763	10 283 522 989	3
4 722 938 927	232 113 699	563 913 301	464 510 466	645 798	119 769 031	10 745 447 467	4
22 476 660	150 741 971	46 252 313	148 452 899	45 977 096	49 516 056	17 849 254 655	5
20 585 096	151 724 110	43 973 248	149 875 961	45 301 722	49 461 299	18 020 148 082	6
—	3 451 844	32 027 782	—	31 354 308	—	2 880 875 264	7
—	3 230 681	32 027 782	—	31 354 308	—	2 927 099 503	8
46 695 052	154 241 211	251 448 360	140 819 154	118 703 184	11 772 882	6 915 684 355	9
45 372 660	146 989 025	248 403 494	139 624 629	116 005 450	11 081 980	6 571 059 207	10
329 052 910	127 481 728	57 037 055	65 554 575	97 196 082	100 435 850	4 264 062 278	11
239 433 253	85 245 330	57 286 307	57 718 325	99 973 436	96 593 951	3 570 254 112	12
366 900 440	646 530 647	722 870 117	852 332 257	413 141 220	165 401 744	57 974 701 994	13
375 699 319	630 024 495	733 614 530	843 934 795	416 325 833	166 868 582	58 007 064 138	14
39 858 615	128 399 392	75 449 737	82 569 010	69 633 535	19 439 405	3 679 817 678	15
25 068 697	92 672 272	60 083 481	52 721 327	60 186 872	14 788 261	2 939 218 455	16
254 631 364	9 104 494	4 683 550	12 437 111	11 381 200	99 902	1 108 452 292	17
180 722 931	30 688 162	2 148 648	5 654 706	4 182 188	55 402	946 349 087	18
4 840 011	758 250	5 460	121 829	518 332	—	69 414 098	19
5 430 840	1 127 242	277 768	41 981	61 620	20 000	91 932 299	20
1 083 858 758	263 115 086	299 780 968	219 040 800	100 411 123	33 670 684	10 710 646 138	21
1 084 976 364	264 209 023	298 743 615	216 785 819	100 884 112	33 562 019	10 703 993 727	22
34 614 584	51 608 411	19 781 626	10 398 225	10 693 609	—	2 774 130 996	23

ningar av bokvärderna. — 2) Näihin sisältyy myöskin mahdollisia poistoja kirja-aryosta. — Dessa inbegripa

Taulukko 8. Erinäisiä ilmoituksia liikepankkien toiminnasta vuonna 1937.

Tableau 8. Données spéciales concernant les

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Effets sur la Finlande		
1 Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1:er janvier</i>	70 443	36 598
2 Vuoden aikana diskontattu — Under året diskonterade — <i>Escomptés pendant l'exercice</i>	309 683	169 072
3 Vuoden aikana maksettu — Under året inlösta — <i>Payés pendant l'exercice</i>	312 253	168 968
4 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31 décembre</i>	67 873	36 702
5 Keskisuuruus vuoden lopussa — Medelbelopp vid årets utgång — <i>Montant moyen au 31 décembre</i>	10 975	17 569
Lainat — Lån — Prêts		
6 Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1:er janvier</i>	6 962	5 198
7 Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Consentis pendant l'exercice</i> ..	11 291	7 641
8 Vuoden aikana maksettu — Under året inbetalade — <i>Remboursés pendant l'exercice</i>	11 590	7 216
9 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31 décembre</i>	6 663	5 623
10 Keskisuuruus vuoden lopussa — Medelbelopp vid årets utgång — <i>Montant moyen au 31 décembre</i>	172 449	341 359
Luottoliset shekkitilit — Checkräkningar med kredit — Comptes chèque avec crédit		
11 Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1:er janvier</i>	3 437	2 500
12 Vuoden aikana avattu — Under året öppnade — <i>Ouverts pendant l'exercice</i>	2 208	937
13 Vuoden aikana lopetettu — Under året avslutade — <i>Fermés pendant l'exercice</i> ..	2 354	992
14 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31 décembre</i>	3 291	2 445
Ilman luottoa olevat shekkitilit — Checkräkningar utan kredit Comptes chèque sans crédit		
15 Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1:er janvier</i>	16 615	11 114
16 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31 décembre</i>	16 876	11 572
Talletukset — Depositioner — Dépôts		
17 Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1:er janvier</i>	269 000	173 154
18 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31 décembre</i>	289 880	182 957
19 Keskisuuruus vuoden lopussa — Medelbelopp vid årets utgång — <i>Montant moyen au 31 décembre</i>	9 986	13 700
Postivekselit — Postremissväxlar — Mandats de banques		
20 Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1:er janvier</i>	11 204	5 695
21 Vuoden aikana myyty — Under året sålda — <i>Vendus pendant l'exercice</i>	461 587	265 269
22 Vuoden aikana lunastettu — Under året inlösta — <i>Payés pendant l'exercice</i>	461 391	265 277
23 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31 décembre</i>	11 400	5 687

— Tabell 8. Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1937.
opérations des banques commerciales en 1937.

Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake- Pankki	Savo- Karjalan Osake- Pankki	Pohjolan Osake- Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handt- verkare- Aktiebanken i Finland	Alands Aktiebank	Yhteensä Summa Total	
31 227	950	10 921	18 040	10 763	4 926	490	184 358	1
134 316	4 822	43 605	71 266	42 671	26 139	2 075	803 649	2
136 095	4 697	44 252	72 543	43 041	25 669	2 036	809 554	3
29 448	1 075	10 274	16 763	10 393	5 396	529	178 453	4
4 766	7 937	3 784	3 155	3 264	4 553	5 923	9 482	5
5 864	996	1 640	727	228	1 588	936	24 139	6
11 473	1 490	2 683	1 139	395	3 827	2 125	42 064	7
11 562	1 250	2 900	1 199	373	3 763	2 026	41 879	8
5 775	1 236	1 423	667	250	1 652	1 035	24 324	9
61 928	293 944	85 063	64 444	87 359	32 835	45 457	167 596	10
1 690	104	299	220	568	226	92	9 136	11
377	24	301	185	794	144	18	4 988	12
362	17	314	205	780	143	16	5 183	13
1 705	111	286	200	582	227	94	8 941	14
9 947	352	1 898	2 313	941	1 970	525	45 675	15
10 041	373	1 865	2 352	1 147	2 015	565	46 806	16
102 293	4 171	27 234	22 407	11 452	10 466	7 596	627 773	17
105 512	4 484	28 579	23 243	14 754	11 076	7 938	668 423	18
7 626	11 763	7 743	5 833	8 557	7 530	5 986	10 282	19
3 710	5 081	1 133	1 092	754	502	73	29 244	20
126 190	164 425	40 017	41 884	29 869	13 328	2 356	1 144 925	21
126 428	164 422	40 147	41 979	29 685	13 388	2 352	1 145 069	22
3 472	5 084	1 003	997	938	442	77	29 100	23

Taulukko 9. Liikepankkien omistamat obligatit nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1937.

Tabell 9. Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1937.

Tableau 9. Valeur nominale des obligations en possession des banques commerciales au 31 décembre 1937.

	Vuosi År <i>Année</i>	%	Rahalaaji ja määrä Myntslag och belopp <i>Monnaie et montant</i>
Ulkomaisia — Utländska — Étrangères			
Puolan valtion laina — Polska statens län	1934	6	Zl. 1 200
Republic of Estonian laina — Republic of Estonias län	1927	7	£ 55 000
Prefeitura do Distrito Federal	1931	5	Mitr. 112 800
Deutsche Kommunal-Goldschatzanweisung	1931	7	Rmk 50 000
Deutsche Landesbanken Zentrale	1928	6 ¹ / ₂	£ 20 000
Landesbank der Provinz Westfalen	1928	7	Hfl. 15 000
Chemins de Fer d'Alsace et de Lorraine	1932	4 ¹ / ₂	Frcs. 48 000
Deutsche Rentenbank-Kreditanstalt	1927	6	£ 30 000
Kotimaisia ulkomaan rahan määräisiä — Inhemiska å utländskt mynt lydande <i>Finlandaises libellées en monnaies étrangères</i>			
Suomen valtion laina — Finska statens län	1889	3 ¹ / ₂	Hfl. 47 952
	1923	5	£ 10 600
	1923	6	£ 18 000
Helsingin kaupungin laina — Helsingfors stads län	1911	4 ¹ / ₂	£ 140
	1930	6 ¹ / ₂	£ 29 000
	1935	4 ¹ / ₂	Kr. 48 000
Turun kaupungin laina — Åbo stads län	1929	6 ¹ / ₂	£ 5 300
Suomen Asuntohypoteekkipankin laina — Finlands Bostadshypoteksbanks län	1927	5	£ 11 500
Suomen Hypoteekkiyhdistyksen laina — Finlands Hypoteksförenings län	1907	4 ¹ / ₂	Kr. 18 360
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y:n laina — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B:s län	1930	6	£ 53 600
Suomen Yhdys-Pankin laina — Förenings-Bankens i Finland län	1895	3 ¹ / ₂	Mk 3 806 890
Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n laina — Andelskassornas Central-kreditanstalt A. B:s län	1930	5	Frcs. 2 500 000
O. Y. Diesen Wood Company A. B:n laina — O. Y. Diesen Wood Company A. B:s län	1922	6	N. Kr. 2 345 000
O. Y. Waldhof A. B:n laina — A. B. Waldhof O. Y:s län	1929	7	£ 5 400
	1934	5 ¹ / ₂	£ 10 890
Kotimaisia Suomen rahan määräisiä — Inhemiska å finskt mynt lydande <i>Finlandaises libellées en marcs finlandais</i>			
Suomen valtion laina — Finska statens län	1934	5 ¹ / ₂	4 940 000
	1935	5	5 280 000
	1936	4 ¹ / ₂	115 880 000
	1937	4	197 310 000
Suomen valtion asutuslaina — Finska statens kolonisationslän	1924	7	117 438
	1925	7	208 651
	1926	7	164 924
	1927	6 ¹ / ₂	371 160
	1928	6 ¹ / ₂	780 172
	1929	7	401 193
	1930	7	313 414
	1931	6 ¹ / ₂	303 601
	1932	6 ¹ / ₂	417 592
	1933	6	295 678
	1934	5 ¹ / ₂	15 121 378
	1935	5	6 287 034
	1936	5	1 111 334
	1937	5	276 000
Suomen valtion laina kalastustorppien lunastamista varten — Finska statens län för inlösen av fisketorp	1926	7	155 900
Suomen valtion palkintolaina — Finska statens premiälän	1932	—	6 200
	1934	—	1 992 800
	1935	—	1 609 400
	1937	—	13 271 400

	Vuosi År Année	%	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Monnaie et montant
Suomen valtion sotavahinkojen korvauslaina — Finska statens krigsskadeståndslån	1920	5 ¹ / ₂	4 144 300
Suomen valtion laina työttömyyden torjumiseksi — Finska statens lån för arbetslöshetens bekämpande	1932	7	2 270 000
Suomen valtion laina vuokra-alueiden lunastamiseksi — Finska statens lån för inlösen av legoområden	1919	5	2 230 500
	1926	5	1 443 800
	1929	5	3 433 400
	1931	5	1 567 400
	1934	5	1 712 600
	1934	5 ¹ / ₂	5 266 426
Hangon kaupungin laina — Hangö stads lån	1935	5 ¹ / ₂	110 000
Helsingin kaupungin laina — Helsingfors stads lån	1917	5	1 590 000
	1933	4 ¹ / ₂	620 000
	1934	5	1 910 000
	1934	5 ¹ / ₂	5 345 000
	1935	5 ¹ / ₂	7 095 000
	1935	5	100 000
	1936	5	3 815 000
	1937	4 ¹ / ₂	10 925 000
Kotkan kaupungin laina — Kotka stads lån	1915	5	115 000
	1935	6	4 190 000
Kotkan kirkkorakennuslaina — Kotka kyrkobyggnadslån	1897	4 ¹ / ₂	89 000
Kuopion kaupungin laina — Kuopio stads lån	1934	6	1 780 000
Lahden kaupungin laina — Lahti stads lån	1935	5 ¹ / ₂	260 000
Mikkelin kaupungin laina — S:t Michels stads lån	1930	5 ¹ / ₂	1 100 000
Porin kaupungin laina — Björneborgs stads lån	1897	4	500
	1903	4 ¹ / ₂	27 000
	1930	5 ¹ / ₂	1 280 000
	1934	5 ¹ / ₂	100 000
	1935	5 ¹ / ₂	100 000
Rauman kaupungin laina — Raumo stads lån	1896	4	21 000
Tampereen kaupungin laina — Tammerfors stads lån	1887	4 ¹ / ₂	6 500
	1895	4	98 000
Turun kaupungin laina — Åbo stads lån	1902	5	22 000
	1916	5	78 000
	1933	6 ¹ / ₂	50 000
	1935	5 ¹ / ₂	610 000
	1936	5	460 000
	1937	5	100 000
Waasan kaupungin laina — Wasa stads lån	1915	5	83 000
	1937	4 ¹ / ₂	1 530 000
Wiiipurin kaupungin laina — Wiborgs stads lån	1892	4 ¹ / ₂	47 000
	1915	5	156 000
	1918	5 ¹ / ₂	489 000
	1931	6	2 241 000
	1935	5 ¹ / ₂	210 000
	1937	4 ¹ / ₂	31 372 000
Kaupunkien ja kauppalaian yhteinen laina — Städernas och köpingarnas gemensamma lån	1935	5 ¹ / ₂	100 170 000
Kansallis-Osake-Pankin laina — Kansallis-Osake-Pankkis lån	1917	5	1 633 500
Maakiinteistöpankki O. Y:n laina — Maakiinteistöpankki O. Y:s lån	1932	4 ¹ / ₄	500
	1933	4 ¹ / ₄	258 000
	1934	4 ¹ / ₄	96 707 000
	1935	4 ¹ / ₂	28 039 500
	1936	4 ³ / ₄	5 251 500
Osuuskassojen Keskuslainarahasto O. Y:n laina — Andelskassornas Central-kreditanstalt A. B:s lån	1931	4 ¹ / ₂	11 350 000
	1932	4 ¹ / ₄	13 650 000
	1936	4 ¹ / ₂	15 160 000
	1937	4	12 490 000
Suomen Asuntohypoteekkipankin laina — Finlands Bostadshypoteksbanks lån	1934	5 ¹ / ₂	7 630 000
	1936	4 ¹ / ₂	3 280 000
	1937	4 ¹ / ₂	17 160 000
Suomen Hypoteekkiyhdistyksen laina — Finlands Hypoteksförenings lån	1895	3 ¹ / ₂	53 500
	1896	4	25 000

	Vuosi År Année	%	Rähalaji ja määrä Myntslag och belopp Monnaie et montant
Suomen Hypoteekkiyhdistyksen laina — Finlands Hypoteksförenings lån	1902	4	365 500
	1903	4 ¹ / ₂	56 500
	1931	5	887 500
	1934	5	365 000
	1934	5 ¹ / ₂	1 814 000
	1936	5	3 900 000
Suomen Kiinteistöpankki O. Y:n laina — Fastighetsbanken i Finland A. B:s lån	1912	5	187 000
	1916	5	360 000
	1917	4 ¹ / ₂	954 000
	1924	4	873 500
	1924	4 ¹ / ₂	1 669 000
	1928	6	7 750 000
	1936	4 ¹ / ₂	13 270 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y:n laina — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B:s lån	1934	6	60 000 000
Suomen Yhdys-Pankin laina — Förenings-Bankens i Finland lån	1916	4 ¹ / ₂	1 170 000
Abborfors O. Y:n laina — Abborfors A. B:s lån	1934	6	8 010 000
A. Ahlström O. Y:n laina — A. Ahlström O. Y:s lån	1934	5	4 490 000
Arabia O. Y:n laina — Arabia A. B:s lån	1930	6	7 840 000
Chrichton A. B:n laina — Chrichton A. B:s lån	1916	5 ¹ / ₂	135 000
Enso-Gutzeit O. Y:n laina — Enso-Gutzeit O. Y:s lån	1933	6	18 700 000
Fiskars A. B:n laina — Fiskars A. B:s lån	1934	6	2 660 000
J. C. Frenckell & Son A. B:n laina — J. C. Frenckell & Son A. B:s lån	1915	5 ¹ / ₂	1 116 000
Hackman & Co:n laina — Hackman & Co:s lån	1933	6	10 080 000
Halla A. B:n laina — Halla A. B:s lån	1916	5 ¹ / ₂	2 008 000
O. Y. Juantehtaan laina — A. B. Strömsdalsbruks lån	1916	5 ¹ / ₂	10 000
Jämsänkoski O. Y:n laina — Jämsänkoski A. B:s lån	1916	6	798 000
Kajaanin Puutavara O. Y:n laina — Kajaanin Puutavara O. Y:s lån	1936	5	46 850 000
Karhula O. Y:n laina — Karhula A. B:s lån	1916	5 ¹ / ₂	31 000
	1936	5	18 090 000
Kaukas Fabrik A. B:n laina — Kaukas Fabrik A. B:s lån	1916	5	229 000
	1933	6 ¹ / ₂	7 340 000
	1937	4	19 290 000
Kemi O. Y:n laina — Kemi A. B:s lån	1926	8	1 850 000
Kone- ja Siltarakennus O. Y:n laina — Maskin- och Brobyggnads A. B:s lån	1935	5 ¹ / ₂	18 000 000

Taulukko 10. Liikepankkien soveltamat korot vuoden 1937 lopussa. —

Tableau 10. Taux d'intérêts des

	Kansallis- Osake-Pankki	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki A. B. Nordiska Förenings- banken
Ottolainaus yleisöltä — Inlåning av allmänheten — Dépôts du public		
Talletukset — Depositioner — Dépôts	%	%
1 Vaadittaessa maksettavat — Vid anfordran betalbara — Remboursables à vue	1	1
2 6 kuukauden — 6 månaders — Remboursables à 6 mois	3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂
3 Shekkitilit — Checkräkningar — Comptes chèque	1—1 ¹ / ₂	1
Antolainaus yleisölle — Utlåning till allmänheten — Crédits au public		
Vekselit — Växlar — Effets		
4 Enintään 3 kuukauden — På högst 3 månader — A 3 mois maximum	4 ³ / ₄ —6 ³ / ₄	4 ¹ / ₂ —7
5 Yli 3 kuukauden — På längre tid än 3 månader — A plus de 3 mois	4 ³ / ₄ —7	5—7
6 Lainat — Lån — Prêts	4 ³ / ₄ —7	5—7
Shekkitilit — Checkräkningar — Comptes chèque		
7 Korke — Ränta — Intérêts	4 ³ / ₄ —6 ³ / ₄	5—6
8 Provisio — Provision — Provisions	1 ¹ / ₂ —2	1 ¹ / ₂ —2
9 Yhteensä — Inalles — Au total	5 ¹ / ₄ —7	6 ¹ / ₂ —7

	Vuosi	Rahalaji ja määrä	
	Ar Année	%	Myntslag och belopp Monnaie et montant
Kymi O. Y:n laina — Kymmene A. B:s län	1915	6	805 000
	1918	5 ¹ / ₂	172 000
	1933	6	590 000
Lovisa-Vesijärvi Järnvägs A. B:n laina — Lovisa-Vesijärvi Järnvägs A. B:s län ..	1926	7	253 000
Länsi-Suomen Voima O. Y:n lainan — Västra Finlands Kraft A. B:s län	1937	4 ¹ / ₂	54 500 000
Läskelä O. Y:n laina — Läskelä A. B:s län	1936	5	55 090 000
Myllykosken Puuhiomo O. Y:n laina — Myllykoski Träsliperi A. B:s län	1916	5 ¹ / ₂	943 000
Nokia O. Y:n laina — Nokia A. B:s län	1911	5 ¹ / ₂	524 000
	1933	7	5 790 000
Oulu O. Y:n laina — Oulun O. Y:s län	1937	4 ¹ / ₂	50 000 000
Outokumpu O. Y:n laina — Outokumpu O. Y:s län	1934	5 ¹ / ₂	150 000
	1935	5 ¹ / ₂	1 350 000
Paraisten Kalkkivuori O. Y:n laina — Pargas Kalkberg A. B:s län	1912	5 ¹ / ₂	239 000
Pauliike Supinen O. Y:n laina — Pauliike Supinen O. Y:s län	1917	5 ¹ / ₂	87 000
O. Y. Rauma Wood Ltd:n laina — O. Y. Rauma Wood Ltd:s län	1928	5 ¹ / ₂	9 000 000
W. Rosenlew & Co A. B:n laina — W. Rosenlew & Co A. B:s län	1935	5	5 820 000
O. Y. Rouhialan laina — A. B. Rouhialan län	1935	5 ¹ / ₂	1 540 000
G. A. Serlachius A. B:n laina — G. A. Serlachius A. B:s län	1935	5 ¹ / ₂	4 120 000
Sjömangatan 14 Bost. A. B:n velkakirja — Sjömangatan 14 Bost. A. B. skuldsedel	—	—	800 000
Stockmann O. Y:n laina — Stockmann A. B:s län	1928	6 ¹ / ₂	19 580 000
Stockmann O. Y:n osavelkakirjoja — Stockmann A. B:s partialförskrivningar.	1934	—	18 500 000
	1936	—	15 000 000
Stockmann O. Y:n teoslainavelkakirjoja — Stockmann A. B:s förlagsbevis	1929	8	4 260 000
Sunila O. Y:n laina — Sunila O. Y:s län	1936	4 ¹ / ₂	36 840 000
Suomen Höyrylaiva O. Y:n laina — Finska Ångfartygs A. B:s län	1936	5	2 060 000
Suomen Sähkö Osakeyhtiö Gottfr. Strömbergin laina — Finska Elektriska Aktie- bolaget Gottfr. Strömbergs län	1935	5 ¹ / ₂	3 980 000
Tampereen Pellava- ja Rautateollisuus O. Y:n laina — Tammerfors Linne & Jernmanufaktur A. B:s län	1934	5 ¹ / ₂	280 000
Yhtyneet Paperitehtaat O. Y:n laina — Yhtyneet Paperitehtaat O. Y:s län ..	1934	5 ¹ / ₂	25 810 000
	1937	4 ¹ / ₂	29 280 000
	1936	5	21 730 000
Äänekoski O. Y:n laina — Äänekoski A. B:s län	—	—	—
Östra Henriksgatan 13 Lokäl A. B:n velkakirja — Östra Henriksgatan 13 Lokäl A. B:s skuldsedel	—	—	6 000 000

Tabell 10. Affärsbankernas räntesatser vid 1937 års slut.
banques commerciales en 1937.

Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Säästöpankkien Keskus-Osake- Pankki Sparbankernas Central-Aktie- Bank	Suomen Maatalous- Osake-Pankki	Savo-Karjalan Osake-Pankki	Pohjolan Osake-Pankki	Suomen Käsityöläis- Osakepankki Handtverker- Aktiebanken i Finland	Ålands Aktiebank	
%	%	%	%	%	%	%	
1 3 ¹ / ₂ 1—1 ¹ / ₂	1 3 ¹ / ₂ 1—1 ¹ / ₂	1 3 ¹ / ₂ 1—1 ¹ / ₂	1 3 ¹ / ₂ 1—1 ¹ / ₂	1 3 ¹ / ₂ —4 1—1 ¹ / ₂	1 3 ¹ / ₂ —4 1—1 ¹ / ₂	— 3 ¹ / ₂ 1	1 2 3
4—7 ¹ / ₂ 4—7 ¹ / ₂ 4—7 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ —7 — 3 ¹ / ₂ —6 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ —7 ³ / ₄ 6—7 ³ / ₄ 4 ³ / ₄ —7 ³ / ₄	6—7 ³ / ₄ 7—7 ³ / ₄ 5—7 ³ / ₄	5 ¹ / ₄ —7 ³ / ₄ 5 ¹ / ₄ —7 ³ / ₄ 5 ¹ / ₄ —7 ³ / ₄	4 ³ / ₄ —7 ¹ / ₂ 5—7 ¹ / ₂ 4 ³ / ₄ —7 ¹ / ₂	5 ¹ / ₂ —7 ¹ / ₄ 5 ¹ / ₂ —7 ¹ / ₄ 4—7	4 5 6
3 ¹ / ₂ —7 ¹ / ₄ 0—1 4—7 ¹ / ₄	4 ¹ / ₂ —6 ¹ / ₄ 0—1 4 ¹ / ₂ —6 ¹ / ₂	4 ¹ / ₂ —7 ³ / ₄ 0—2 4 ³ / ₄ —7 ³ / ₄	5—6 ¹ / ₂ 1 ¹ / ₂ —2 6—7 ³ / ₄	4—6 ¹ / ₂ 1 ¹ / ₂ —2 ¹ / ₂ 5 ¹ / ₄ —7 ³ / ₄	3 ¹ / ₄ —6 ³ / ₄ 0—2 4 ¹ / ₂ —7 ¹ / ₂	4—5 1 ¹ / ₂ —2 5 ¹ / ₂ —6 ³ / ₄	7 8 9

Taulukko 11. Liikepankkien ottolainaus yleisöltä ja antolainaus yleisölle ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 päivänä 1937.

Tabell 11. Affärsbankernas inlåning av allmänheten och utlåning till allmänheten grupperade efter räntesatserna den 31 december 1937.

Tableau 11. Dépôts dans les banques commerciales et prêts accordés par elles, groupés d'après les taux d'intérêts au 31 décembre 1937.

Ottolainaus yleisöltä Inlåning av allmänheten <i>Dépôts du public</i>		Antolainaus yleisölle Utlåning till allmänheten <i>Crédits au public</i>			
%	Määrä — Belopp <i>Montant</i>	%	Määrä — Belopp <i>Montant</i>	%	Määrä — Belopp <i>Montant</i>
0	18 906 956	0	49 078 446	6 ¹ / ₂	1 863 710 837
1/2	20 611	1 ¹ / ₂	11 976 721	6 ³ / ₄	749 776 983
1	1 591 568 012	2	16 622 990	7	710 269 346
1 ¹ / ₄	1 353 598	2 ¹ / ₄	2 152 217	7 ¹ / ₄	71 209 474
1 ¹ / ₂	13 998 564	2 ¹ / ₂	15 790 126	7 ¹ / ₂	156 836 790
2	5 571 900	2 ³ / ₄	5 299 923	7 ³ / ₄	84 474 165
2 ¹ / ₄	16 624 972	3	52 948 196	8	112 100
2 ¹ / ₂	5 483 713	3 ¹ / ₄	16 022 313		
2 ³ / ₄	872 126	3 ¹ / ₂	12 508 417		
3	10 107 113	3 ¹ / ₂	141 261 601		
3 ¹ / ₄	33 396	3 ³ / ₅	19 520 000		
3 ¹ / ₂	6 769 392 650	3 ³ / ₄	14 698 142		
3 ³ / ₄	2 344 700	4	323 256 868		
4	36 570 917	4 ¹ / ₄	10 054 387		
4 ¹ / ₄	1 400 520	4 ¹ / ₂	127 499 325		
4 ¹ / ₂	10 593 722	4 ³ / ₄	117 946 298		
4 ³ / ₄	712	5	593 734 471		
5	1 316 145	5 ¹ / ₄	236 081 509		
5 ¹ / ₂	293 502	5 ¹ / ₂	338 597 492		
5 ³ / ₄	1 257	5 ³ / ₅	8 000 000		
6	77 190	5 ³ / ₄	223 941 980		
6 ¹ / ₂	9 120	6	1 163 105 902		
6 ³ / ₄	27 166	6 ¹ / ₄	1 158 797 200		
7	54 808	6 ³ / ₈	20 000		

II

KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA
LES ETABLISSEMENTS HYPOTHECAIRES

Taulukko 1. Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1937.

Tableau 1. Bilans des établissements

		Suomen Asunto- hypoteekki- pankki	Suomen Teol- isuus—Hypo- teekkipankki O. Y.
		Finlands Bostads- hypoteksbank	Industri—Hy- poteksbanken i Finland A. B.
Vastaava — Aktiva — Actif			
1	Kassa — Kassa — <i>Encaisse</i>	748 967	8 494
2	Kotimaiset luottolaitokset — Inhemiska kreditanstalter — <i>Etablissements de crédits finlandais</i>	2 898 500	34 134
3	Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Correspondants à l'étranger</i>	14 696 412	4 493 427
4	Kuoletuslainat — Amorteringslån — <i>Prêts amortissables</i>	587 925 462	426 767 060
5	Muut lainat — Övriga lån — <i>Autres prêts</i>	—	—
	Obligatit — Obligationer — <i>Obligations</i>		
6	Omat — Egna — <i>Propres</i>	12 951 291	13 752 179
7	Muut — Övriga — <i>Autres</i>	200 000 000	7 639 205
8	Osakkeet — Aktier — <i>Actions</i>	2 377 500	—
9	Kiinteistöt — Fastigheter — <i>Immeubles</i>	—	—
10	Irtaimisto — Inventarier — <i>Mobilier</i>	1 000	1 000
11	Obligatiolainojen kustannukset — Obligationslänekostnader — <i>Frais d'émission d'emprunts obligations</i>	17 023 943	—
	Korot ja vuotuismaksut — Upplupna räntor och annuiter — <i>Intérêts et annuités courus</i>	—	—
12	Eräätynneet — Förfallna — <i>Echus</i>	881 511	—
13	Eräätymättömät — Icke förfallna — <i>Non échus</i>	5 061 453	7 339 278
14	Pankkiosasto — Bankavdelningen — <i>Section banque</i>	—	—
15	Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Autres actifs</i>	1) 69 161 816	—
16	Tappio — Förlust — <i>Perte</i>	—	—
17	Yhteensä — Summa — Total	913 727 855	460 034 777
Vastattava — Passiva — Passif			
18	Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Capital</i>	2) 200 000 000	50 000 000
19	Vararahastot — Reservfonder — <i>Fonds de réserve</i>	3 972 483	14 675 967
20	Lisävakuumrahasto — Tillskottssäkerhetsfond — <i>Fonds supplémentaire de couverture</i>	63 332 471	—
21	Käyttämätön voitto — Odisponerad vinst — <i>Bénéfice non disposé</i>	—	1 531 192
22	Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Bénéfice de l'exercice</i>	365 822	3 284 324
23	Obligatiolainat — Obligationslån — <i>Emprunts obligations</i>	627 294 764	385 650 519
24	Muut lainat — Övriga lån — <i>Autres emprunts</i>	—	—
25	Talletukset — Depositioner — <i>Dépôts</i>	—	—
26	Kotimaiset luottolaitokset — Inhemiska kreditanstalter — <i>Etablissements de crédits finlandais</i>	—	264 166
27	Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Correspondants à l'étranger</i>	—	—
	Korot — Upplupna räntor — <i>Intérêts courus</i>		
28	Eräätynneet — Förfallna — <i>Echus</i>	288 587	205 781
29	Eräätymättömät — Icke förfallna — <i>Non échus</i>	12 406 217	4 070 631
30	Pankkiosasto — Bankavdelningen — <i>Section banque</i>	—	—
31	Muut velat — Övriga skulder — <i>Autre passif</i>	6 067 511	352 197
32	Yhteensä — Summa — Total	913 727 855	460 034 777

1) Tästä 63 332 471 mk asuntohypoteekkiyhdistyksen 13 §:ssä säädettyjä lisäkiinnityksiä. — Häräv
2) Valtion pankille obligatioissa luovuttama pohjarahasto. — Ät banken av staten i obligationer överläm-

— Tabell 1. Hypoteksinrättningarnas förmögenhetsbalans den 31 december 1937.
hypothécaires au 31 décembre 1937.

Osakeyhtiö Maakiin- teistöpankki	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistö- pankki, Osake- yhtiö Fastighets- banken i Fin- land Aktiebolag	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki Hypoteekki- osasto A. B. Nordiska Föreningsban- ken Hypoteks- avdelning	Kansallis- Osake- Pankki Hypoteekki- osasto Hypoteks- avdelning	Helsingin Osakepankki Hypoteekki- osasto Helsingfors Aktiebank Hypoteks- avdelning	Yhteensä Summa Total
2 588 873	14 102	308 757	—	—	—	3 669 193
12 926 866	6 349 005	525 846	—	—	—	22 734 351
—	2 702 990	3 481	—	—	—	21 896 310
213 312 871	230 505 613	190 864 721	38 906 694	16 813 509	1 464 485	1 706 560 415
2 616 079	12 480 203	10 301 100	—	30 000	—	25 427 384
45 234 240	706 900	34 570	—	—	—	72 679 180
26 254 602	6 308 712	—	—	—	—	240 202 519
—	1 808 400	—	—	—	—	4 185 900
1 148 890	11 075 281	—	—	—	—	12 224 171
1	161 818	10 000	—	—	—	173 819
—	7 089 334	1 547 389	—	—	—	25 660 666
284 194	859 461	619 250	—	39 656	—	2 684 072
2 962 498	5 923 295	2 301 810	525 541	—	16 198	24 130 073
—	—	—	—	9 617 758	—	9 617 758
98 200	3 344 674	14 704	—	—	—	72 619 394
345 542	—	—	—	—	—	345 542
307 772 856	289 329 790	206 531 628	39 432 235	26 500 923	1 480 683	2 244 810 747
30 000 000	—	20 000 000	—	—	—	300 000 000
3 200 000	10 347 969	9 500 000	845 227	—	—	42 541 646
—	—	—	—	—	—	63 332 471
845 542	—	174 481	—	—	—	2 051 215
—	145 499	1 873 508	—	—	—	5 669 153
229 650 500	269 167 200	165 872 000	13 258 073	25 851 000	—	1 716 744 056
27 759 100	—	—	—	—	—	27 759 100
—	—	4 671 936	—	—	—	4 671 936
—	4 000 000	—	—	—	—	4 264 166
—	—	68 881	—	—	—	68 881
224 501	1 481 404	103 455	46 614	7 240	1 327	2 358 909
4 313 006	2 459 249	1 850 289	57 920	642 683	—	25 799 995
—	—	—	24 595 258	—	1 156 656	25 751 914
12 280 207	1 728 469	2 417 078	629 143	—	322 700	23 797 305
307 772 856	289 329 790	206 531 628	39 432 235	26 500 923	1 480 683	2 244 810 747

63 332 471 mk uti 13 § i lagen om bostadshypoteksföreningar föreskrivna tillskottsinteckningar. —
nad grundfond.

Taulukko 2. Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1937. —

Tableau 2. Comptes profits et pertes

	Suomen Asuntohypoteekkipankki	Suomen Teollisuus—Hypoteekkipankki O. Y.
	Finlands Bostads-hypoteksbank	Industri—Hypoteksbanken i Finland A. B.
Tulot — Inkomster — Recettes		
Korot — Räntor — Intérêts:		
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
Menot — Utgifter — Dépenses		
Korot — Räntor — Intérêts:		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		

Taulukko 3. Kiinnitysluottolaitosten kuoletus- ja muut lainat joulukuun 31 päivänä 1937. —

Tableau 3. Prêts amortissables et autres prêts des

	Suomen Asuntohypoteekkipankki	Suomen Teollisuus—Hypoteekkipankki O. Y.
	Finlands Bostads-hypoteksbank	Industri—Hypoteksbanken i Finland A. B.
1		
2		
3		
4		
5		
6		

1) Tästä 2 477 682 mk valtionapu vuodelta 1937. — Härav 2 477 682 mk statsbidrag för år 1937.

2) Tästä 1 400 000 mk valtion avustus koron alentamiseksi 6 %:iin. — Härav 1 400 000 mk bidrag av

Tabell 2. Hypoteksinrättningarnas vinst- och förlusträkning för år 1937.
des établissements hypothécaires en 1937.

Osakeyhtiö Maakiin- teistöpankki	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistö- pankki Osake- yhtiö Fastighets- banken i Fin- land Aktiebolag	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki Hypoteekki- osasto A. B. Nordiska Föreningsban- ken Hypoteks- avdelning	Kansallis- Osake- Pankki Hypoteekki- osasto Hypoteks- avdelning	Helsingin Osakepankki Hypoteekki- osasto Helsingfors Aktiebank Hypoteks- avdelning	Yhteensä Summa Total
9 782 221	13 703 967	9 710 900	2 205 378	940 348	91 712	101 546 226
131 906	383 001	799 274	—	2 096	—	1 330 019
633 816	725 630	—	603	105	—	1 649 529
2 204 946	449 098	241 968	307 716	390 000	—	8 052 117
73 736	—	238 358	—	—	—	1 022 201
1) 2 551 278	2) 2 897 530	166 234	—	—	—	5 615 042
—	—	—	—	—	—	—
345 542	—	—	—	—	—	345 542
15 723 445	18 159 226	11 156 734	2 513 697	1 332 549	91 712	119 560 676
8 187 545	15 315 554	7 832 020	1 291 374	1 295 243	29 438	90 561 199
2 611 779	346 122	199 196	—	—	30 467	3 663 407
949 660	808 300	406 832	21 000	—	—	2 846 934
346 426	44 072	646 060	—	—	—	2 339 346
491 623	420 579	198 825	43 339	26 092	—	1 569 727
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	21 959
3 136 412	—	—	—	—	—	3 452 850
—	1 079 100	293	1 157 984	—	—	9 393 080
—	—	—	—	—	—	—
—	145 499	1 873 508	—	11 214	31 807	43 021
—	—	—	—	—	—	5 669 153
15 723 445	18 159 226	11 156 734	2 513 697	1 332 549	91 712	119 560 676

Tabell 3. Hypoteksinrättningarnas amorterings- och övriga lån den 31 december 1937.
établissements hypothécaires au 31 décembre 1937.

Osakeyhtiö Maakiin- teistöpankki	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistö- pankki Osake- yhtiö Fastighets- banken i Fin- land Aktiebolag	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki Hypoteekki- osasto A. B. Nordiska Föreningsban- ken Hypoteks- avdelning	Kansallis- Osake- Pankki Hypoteekki- osasto Hypoteks- avdelning	Helsingin Osakepankki Hypoteekki- osasto Helsingfors Aktiebank Hypoteks- avdelning	Yhteensä Summa Total
—	—	214 306	5 835 795	2 510 706	66 075	8 626 882
—	—	—	860 687	10 161 566	256 951	11 279 204
—	—	200 951 515	32 210 212	—	1 035 353	822 122 542
215 928 950	242 985 818	—	—	4 171 237	106 106	463 192 111
—	—	—	—	—	—	426 767 060
215 928 950	242 985 818	201 165 821	38 906 694	16 843 509	1 464 485	1 731 987 799

staten för att nedbringa räntan till 6 %.

Taulukko 4. Kiinnitysluottolaitosten obligatiolainat vuonna 1937.

Tabell 4. Hypoteksinrättningarnas obligationslån år 1937.

Tableau 4. Emprunts obligations des établissements hypothécaires en 1937.

Vuosi, rahalajit ja korkokanta År, myntslag och räntefot Année, monnaie et intérêt	Vahvistettu määrä Fastställt belopp Montant fixé	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 En cours le 1/1	Vuoden aikana Under året Pendant l'exercice		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 En cours le 31/12	Liikkeeseen laskematta 31/12 Ännu icke utgivna 31/12 Non encore utilisés au 31/12	
			laskettu liikkeeseen utgivna utilisés	lunastettu inlösta remboursés			
Ulkomaan rahan määräiset lainat Å utländskt mynt lydande lån <i>Prêts en monnaies étrangères ..</i>							
	%						
		1 856 127 460	971 030 787	—	70 112 231	900 918 556	—
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteks- bank							
1927 £	5	386 460 000	334 732 329	—	7 825 815	326 906 514	—
1928 \$	5	397 000 000	168 744 850	—	3 096 600	165 648 250	—
Suomen Teollisuus-Hypoteekki- pankki O. Y. — Industri-Hypo- teksbanken i Finland A. B.							
1924 \$	7	476 400 000	119 100	—	119 100	—	—
1930 £	6	386 460 000	335 949 678	—	10 299 159	325 650 519	—
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening							
1895 Rmk., Mk	3 ½	7 500 000	3 552 500	—	3 552 500	—	—
1902 Rmk., Mk	4	15 800 000	10 321 500	—	10 321 500	—	—
1907 Kr., Mk	4 ½	10 000 000	2 244 500	—	2 244 500	—	—
1909 Kr., Mk	4 ½	12 300 000	6 191 000	—	6 191 000	—	—
1914 Fr., Mk	5	3 000 000	2 352 000	—	2 352 000	—	—
1929 Kr., Mk	6 ½	106 207 460	81 600 300	—	3 557 100	78 043 200	—
Suomen Kiinteistöpankki Osake- yhtiö — Fastighetsbanken i Fin- land Aktiebolag							
1914 Kr., Fr., Mk.	5	10 000 000	59 019	—	59 019	—	—
Pohjoismaiden Osakepankki kaup- paa ja teollisuutta varten — Nordiska Aktiebanken för han- del och industri							
1897 Kr., Mk.	4	5 000 000	2 295 500	—	2 295 500	—	—
1898 Kr., Mk.	4	5 000 000	2 428 500	—	2 428 500	—	—
1911 Kr., Fr., Hfl., Mk	4 ½	10 000 000	7 503 000	—	7 503 000	—	—
Suomen Yhdys-Pankki — Förenings- Banken i Finland							
1895 Rmk., Mk	3 ½	15 000 000	4 925 511	—	255 438	4 670 073	—
1911 Fr., Hfl., Mk.	4 ½	10 000 000	8 011 500	—	8 011 500	—	—
Suomen rahan määräiset lainat Å finskt mynt lydande lån <i>Prêts en monnaies finlandais</i>		1 542 418 000	824 538 500	311 341 500	320 054 500	815 825 500	199 116 500
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank							
1934	5 ½	100 000 000	98 680 000	—	12 400 000	86 280 000	1 320 000
1937	4 ½	50 000 000	5 000 000	43 540 000	80 000	48 460 000	1 460 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekki- pankki O. Y. — Industri-Hypo- teksbanken i Finland A. B.							
1934	6	200 000 000	100 000 000	—	40 000 000	60 000 000	—

Vuosi, rahalajit ja korkokanta År, myntslag och räntefot <i>Année, monnaie et intérêt</i>	Vahvistettu määrä Fastställt belopp <i>Montant fixé</i>	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 <i>En cours le 1/1</i>	Vuoden aikana Under året <i>Pendant l'exercice</i>		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 <i>En cours le 31/12</i>	Liikkeeseen laskematta 31/12 Ännu icke utgivna 31/12 <i>Non encore utilisés au 31/12</i>	
			laskettu liikkeeseen utgivna utiisés	lunastettu inlösta rembourrés			
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening	%						
1896	4	10 000 000	2 963 500	—	2 963 500	—	
1903	4 ½	10 000 000	4 200 500	—	4 200 500	—	
1912	5	5 000 000	3 560 000	—	3 560 000	—	
1914	5	3 000 000	2 290 000	—	2 290 000	—	
1915	5	3 000 000	2 257 000	—	2 257 000	—	
1931	7	30 000 000	13 895 000	—	13 895 000	—	
1931	5	50 000 000	36 841 000	—	7 632 000	29 159 000	
1934	5 ½	50 000 000	48 750 000	—	1 250 000	47 500 000	
1934	5	50 000 000	48 125 000	—	1 250 000	46 875 000	
1936	5	50 000 000	38 890 000	8 485 000	1 110 000	46 265 000	
1937 1/5	4 ½	50 000 000	—	19 325 000	—	19 325 000	
1937 1/6	4 ½	50 000 000	—	2 000 000	—	2 000 000	
Osakeyhtiö Maakiinteistöpankki							
1917	4 ½	2 000 000	1 678 000	—	26 000	1 652 000	
1917	5	4 000 000	3 393 000	—	3 393 000	—	
1918	5 ½	4 000 000	3 506 000	—	3 506 000	—	
1931	6 ½	43 187 000	41 567 000	—	41 567 000	—	
1932	6 ½	1 344 500	1 293 500	—	1 293 500	—	
1933	6 ½	6 556 500	6 310 500	—	6 310 500	—	
1933	5 ½	43 855 500	42 209 500	—	42 209 500	—	
1934	5	72 118 500	69 412 500	—	69 412 500	—	
1935	5	50 000 000	50 000 000	—	50 000 000	—	
1936	4 ¾	50 000 000	20 966 500	4 483 000	325 000	25 124 500	
1937 (1931—1934)	4 ¼	160 180 000	—	157 438 500	2 089 500	155 349 000	
1937 (1935)	4 ½	50 000 000	—	48 150 000	625 000	47 525 000	
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag							
1912	5	5 000 000	5 000 000	—	—	5 000 000	
1916	5	20 000 000	20 000 000	—	—	20 000 000	
1917	4 ½	20 000 000	12 961 000	—	151 000	12 810 000	
1917	5	5 000 000	3 683 000	—	40 000	3 643 000	
1924	4	19 013 500	11 780 000	—	795 000	10 985 000	
1924	4 ½	55 162 500	40 491 000	—	1 497 000	38 994 000	
1928	6	50 000 000	48 295 000	—	275 000	48 020 000	
1936	4 ½	100 000 000	—	27 920 000	1 500 000	26 420 000	
Suomen Yhdys-Pankki — Förenings- Banken i Finland							
1916	4 ½	10 000 000	8 689 000	—	101 000	8 588 000	
Kansallis-Osake-Pankki							
1917	5	30 000 000	26 169 000	—	318 000	25 851 000	
Landtmannabanken Aktiebolag							
1917	4 ½	10 000 000	1 570 000	—	1 570 000	—	
Etelä Suomen Pankki Osakeyhtiö — Södra Finlands Bank A. B.							
1926	7 ½	20 000 000	112 000	—	112 000	—	
Yhteensä — Summa — Total		3 398 545 460	1 795 569 287	311 341 500	390 166 731	1 716 744 056	199 116 500

Taulukko 5. Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligatit nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1937.

Tabell 5. Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värden den 31 december 1937.

Tableau 5. Valeur nominale des obligations en possession des établissements hypothécaires au 31 décembre 1937.

	Vuosi År Année	%	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Monnaie et montant
Kotimaisia ulkomaan rahan määräisiä			
Inhemska å utländskt mynt lydande			
<i>Finlandaises libellées en monnaies étrangères</i>			
Suomen valtion laina — Finska statens lån	1923	6	\$ 4 000
Suomen Asuntohypoteekkipankin laina — Finlands Bostadshypoteksbanks lån	1928	5	\$ 140 000
Suomen Hypoteekkiyhdistyksen laina — Finlands Hypoteksförenings lån	1895	3 1/2	Mk 4 000
	1929	6 1/2	Kr. 66 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y:n laina — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B:s lån	1930	6	£ 129 400
Kotimaisia Suomen rahan määräisiä			
Inhemska å finskt mynt lydande			
<i>Finlandaises libellées en marcs finlandais</i>			
Suomen valtion laina — Finska statens lån	1936	4 1/2	5 800 000
Suomen valtion asutuslaina — Finska statens kolonisationslån	1920	5 1/2	100 000
	1933	6	38 296
	1934	5 1/2	10 580 913
	1934	5	16 100
	1935	5	3 867 270
	1936	5	9 037 746
	1937	5	3 192 000
Helsingin kaupungin laina — Helsingfors stads lån	1934	5 1/2	3 495 000
Suomen Asuntohypoteekkipankin laina — Finlands Bostadshypoteksbanks lån	1934	5 1/2	5 950 000
	1937	4 1/2	1 890 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiön laina — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolags lån	1917	4 1/2	31 000
	1924	4 1/2	4 000
O. Y. Maakiinteistöpankin laina — O. Y. Maakiinteistöpankkis lån ..	1917	4 1/2	952 000
	1931-34	4 1/4	43 405 500
	1935	4 1/2	1 099 000
	1936	4 3/4	1 123 000
Mjölbolstadin sanatorion laina — Mjölbolstad sanatoriets lån	1933	6	1 260 000
W. Rosenlew & C:o A. B:n laina — W. Rosenlew & C:o A. B:s lån ..	1935	5	1 900 000
O. Y. Rouhialan laina — A. B. Rouhialas lån	1935	5 1/2	250 000
Suomen valtion laina — Finska statens lån	1927	5	1) 200 000 000

1) Valtion Suomen Asuntohypoteekkipankille pohjarahastoa varten luovuttamat obligatit. — Av staten åt Finlands Bostadshypoteksbank som grundfond överlämnade obligationer.

Taulukko 6. Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen.

Tabell 6. Fördelningen av hypoteksinrättingarnas vinst.

Tableau 6. Répartition du bénéfice des établissements hypothécaires.

	Suomen Asunto- hypo- teekki- pankki Finlands Bostads- hypo- teksbank	Suomen Teollisuus —Hypo- teekki- pankki O. Y. Industri- Hypoteks- banken i Finland A. B.	Osake- yhtiö Maa- kiin- teistö- pankki	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistö- pankki Osake- yhtiö Fastighets- banken i Finland Aktiebolag	Yhteensä Summa Total
Käyttämätön voitto edellisiltä vuosilta — Odis- ponerad vinst från föregående år — <i>Bénéfice</i> <i>non disposé de l'exercice précédent</i>	—	1 531 192	345 542	—	174 481	2 051 215
Voitto vuodelta 1937 — Vinst för år 1937 — <i>Bé-</i> <i>néfice de l'exercice 1937</i>	365 822	3 284 324	—	145 499	1 873 508	5 669 153
Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — <i>Dispo-</i> <i>nible</i>	365 822	4 815 516	345 542	145 499	2 047 989	7 720 368
Osinko — Dividend — <i>Dividende</i>	—	2 250 000	—	—	1 800 000	4 050 000
% osakepääomasta — % av aktiekapitalet — % <i>du capital</i>	—	4 ¹ / ₂	—	—	9	—
Sirto vararahastoihin — Överföring till reserv- fonder — <i>Transfert aux fonds de réserve</i>	365 822	821 081	—	145 499	100 000	1 432 402
Poistot — Avskrivningar — <i>Amortissements</i>	—	—	¹⁾ 345 542	—	—	345 542
Käyttämätön voitto — Odisponerad vinst — <i>Bé-</i> <i>néfice non disposé</i>	—	1 744 435	—	—	147 989	1 892 424

1) Vuoden 1937 tappio. — Förlust för år 1937.

Taulukko 7. Erinäisiä ilmoituksia kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1937.

Tableau 7. Données relatives aux prêts

	Suomen Asunto- hypoteekki- pankki Finlands Bostadshypo- teksbank	Suomen Teolli- suus—Hypo- teekkipankki O. Y. Industri—Hypo- teksbanken i Finland A. B.	Osakeyhtiö Maakiinteistö- pankki
Kuoletuslainat — Amorteringslån — Prêts amortissables			
1			
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1^{er} janvier</i>	547	79	4 886
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Consentis pendant l'exercice</i>			
2 Luku — Antal — <i>Nombre</i>	57	—	193
3 Pääoma — Kapital — <i>Capital</i>	107 124 500	—	22 139 286
4 Vuoden aikana maksettu pääoma — Under året inbetalat kapital — <i>Capital versé pendant l'exercice</i>	24 681 923	53 412 286	35 686 524
5 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31/12</i>	592	79	4 726
Muut lainat — Övriga lån — Autres prêts			
6			
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Nombre au 1^{er} janvier</i>	21	—	19
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Consentis pendant l'exercice</i>			
7 Luku — Antal — <i>Nombre</i>	—	—	—
8 Pääoma — Kapital — <i>Capital</i>	—	—	—
9 Vuoden aikana maksettu pääoma — Under året inbetalat kapital — <i>Capital versé pendant l'exercice</i>	65 115 125	—	16 000
10 Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Nombre au 31/12</i>	—	—	19
Vakuus ja korko — Säkerhet och ränta — Garanties et intérêts			
Lainojen vakuutena olevat kiinteistöt — Fastigheter in-tecknade till säkerhet — <i>Immeubles hypothéqués en garantie</i>			
11			
Luku — Antal — <i>Nombre</i>	574	79	6 571
12 Arvioitu arvo — Värderingsvärde — <i>Valeur d'estimation</i>	1 323 655 000	1 870 592 075	454 907 465
13 Kuoletuslainojen korko — Ränta för amorteringslån — <i>Intérêts pour prêts amortissables</i>	4.86—7.3	5.5, 6.2	4.3, 5
14 Muiden lainojen korko — Ränta för övriga lån — <i>Intérêts pour autres prêts</i>	—	—	5

— Tabell 7. Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1937.
des établissements hypothécaires en 1937.

Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistö- pankki Osake- yhtiö Fastighets- banken i Fin- land Aktiebolag	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki Hypoteekki- osasto A. B. Nordiska Föreningsban- ken Hypoteks- avdelning	Kansallis- Osake-Pankki Hypoteekki- osasto Hypoteks- avdelning	Helsingin Osakepankki Hypoteekki- osasto Helsingfors Aktiebank Hypoteks- avdelning	Yhteensä Summe Total	
4 390	1 344	344	357	34	11 981	1
138	44	—	—	—	432	2
11 219 898	47 327 725	—	—	—	187 811 409	3
19 494 947	17 638 959	2 933 886	2 331 930	386 824	156 567 279	4
4 326	1 340	326	328	25	11 742	5
1 827	81	—	2	—	1 950	6
—	12	—	—	—	12	7
—	9 937 000	—	—	—	9 937 000	8
12 736 247	12 276 590	—	11 500	—	90 155 462	9
1 025	68	—	1	—	1 113	10
	1 192	263	350	21		11
734 727 629	598 345 998	109 664 400	15 786 294	3 565 079	5 111 223 940	12
5—6	4 ¹ / ₂ —7 ³ / ₄	4 ¹ / ₄ —6	4 ³ / ₄ —7	5.2—6.5	—	13
6	4.9—6	—	4 ¹ / ₂	—	—	14

Taulukko 8. Kiinnitysluottolaitosten antamat kuoletuslainat
 Tabell 8. Av hypoteksinrättningarna utgivna amorterings-
 Tableau 8. Prêts amortissables consentis par les établissements

Lainojen suuruus Lånens belopp Montant des prêts		Suomen Asunto- hypoteekki- pankki Finlands Bostadshypo- teksbank	Suomen Teolli- suus—Hypo- teekkipankki O. Y. Industri—Hypo- teksbanken i Finland A. B.	Osakeyhtiö Maakiinteistö- pankki
Vuoden aikana annettujen kuoletuslainojen luku Antal under året utgivna amorteringslån <i>Nombre des prêts amortissables consentis pendant l'exercice</i>				
1	— 25 000	—	—	69
2	25 000—100 000	13	—	99
3	100 000—200 000	5	—	16
4	200 000—500 000	8	—	9
5	500 000—1 000 000	5	—	—
6	1 000 000—2 000 000	10	—	—
7	2 000 000—5 000 000	12	—	—
8	5 000 000—	4	—	—
9	Yhteensä — Summa — Total	57	—	193
Kuoletuslainojen luku 31/12 — Antal amorteringslån den 31/12 <i>Nombre des prêts amortissables au 31/12</i>				
10	— 25 000	9	—	2 044
11	25 000—100 000	188	—	2 222
12	100 000—200 000	99	—	333
13	200 000—500 000	79	4	114
14	500 000—1 000 000	43	8	12
15	1 000 000—2 000 000	58	6	1
16	2 000 000—5 000 000	94	20	—
17	5 000 000—	22	41	—
18	Yhteensä — Summa — Total	592	79	4 726

Taulukko 9. Kiinnitysluottolaitosten antamat kuoletus-
 Tabell 9. Av hypoteksinrättningarna utgivna amorte-
 Tableau 9. Prêts amortissables consentis par les établissements

Lä ä n i L ä n Gouvernements	Suomen Asunto- hypoteekki- pankki Finlands Bostadshypo- teksbank		Suomen Teolli- suus—Hypo- teekkipankki O. Y. Industri—Hypo- teksbanken i Finland A. B.		Osakeyhtiö Maakiinteistö- pankki		Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	
	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant
Uudenmaan — Nylands	163	407 824 630	13	58 381 804	212	16 139 856	646	60 253 266
Turun ja Porin — Åbo o. Björneborgs	72	47 851 455	9	67 589 579	237	21 727 390	213	35 624 493
Ahvenanmaa — Åland	—	—	—	—	—	—	—	—
Hämeen — Tavastehus	135	49 512 592	21	80 225 283	228	17 007 147	344	36 847 550
Viipurin — Viborgs	112	63 928 271	19	130 693 628	1 147	36 374 327	1 241	32 068 802
Mikkelin — S:t Michels	1	117 697	2	9 769 998	249	9 394 642	361	12 384 268
Kuopion — Kuopio	53	7 315 960	7	14 917 043	908	37 243 925	767	28 251 803
Vaasan — Vasa	32	9 148 482	5	27 355 449	557	30 563 099	315	12 042 275
Oulun — Uleåborgs	24	2 226 375	3	37 834 276	1 188	44 862 485	439	13 033 156
Yhteensä — Summa — Total	592	587 925 462	79	426 767 060	4 726	213 312 871	4 326	230 505 613

ryhmitettyinä alkuperäisen suuruuden mukaan vuonna 1937.
lån år 1937, grupperade enligt deras ursprungliga belopp.
hypothécaires en 1937, groupés d'après leurs montants primitifs.

Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistö- pankki Osake- yhtiö Fastighets- banken i Fin- land Aktiebolag	O. Y. Pohjois- maiden Yhdyspankki Hypoteekki- osasto A. B. Nordiska Föreningsban- ken Hypoteks- avdelning	Kansallis- Osake-Pankki Hypoteekki- osasto Hypoteks- avdelning	Helsingin Osakepankki Hypoteekki- osasto Helsingfors Aktiebank Hypoteks- avdelning	Yhteensä Summa Total
56	2	—	—	—	127
55	5	—	—	—	172
13	6	—	—	—	40
10	2	—	—	—	29
4	7	—	—	—	16
—	17	—	—	—	27
—	4	—	—	—	16
—	1	—	—	—	5
138	44	—	—	—	432
1 396	302	39	177	4	3 971
2 206	616	112	78	16	5 438
453	189	68	32	3	1 177
197	163	91	29	1	678
52	32	12	11	1	171
19	24	3	1	—	112
3	11	1	—	—	129
—	3	—	—	—	66
4 326	1 340	326	328	25	11 742

lainat läänittäin joulukuun 31 päivänä 1937.

ringslån länsvis den 31 december 1937.

hypothécaires, par gouvernements, au 31 décembre 1937.

Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktie- bolag		O. Y. Pohjois- maiden Yhdys- pankki Hypo- teekkiosasto A. B. Nordiska Föreningsban- ken Hypoteks- avdelning		Kansallis- Osake-Pankki Hypoteekki- osasto Hypoteks- avdelning		Helsingin Osake- pankki Hypo- teekkiosasto Helsingfors Aktiebank Hypoteks- avdelning		Yhteensä Summa Total	
Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant	Luku — Antal Nombre	Jäljellä oleva määrä Återståen- de belopp Montant restant
762	156 802 712	159	20 234 222	33	1 751 247	23	1 375 842	2 011	722 763 579
91	7 384 048	31	4 058 079	50	2 251 798	1	19 827	704	186 506 669
246	11 700 090	43	3 663 301	45	1 979 351	—	—	1 062	200 935 314
100	6 245 360	59	6 771 982	39	3 684 094	1	68 816	2 718	279 835 280
4	147 455	1	53 144	5	932 740	—	—	623	32 799 944
32	1 034 064	8	512 972	22	966 604	—	—	1 797	90 242 371
82	4 735 880	15	3 018 088	47	928 816	—	—	1 053	87 792 089
23	2 815 112	10	594 906	87	4 318 859	—	—	1 774	105 685 169
1 340	190 864 721	326	38 906 694	328	16 813 509	25	1 464 485	11 742	1 706 560 415